

# Metalfre

## ΣΕΙΡΑ ULTIME D

ULTIME D MF 600-50 WHE 1S  
ULTIME D MF 600-75 WHE 1S  
ULTIME D MF 800-50 WHE 1S  
ULTIME D MF 800-75 WHE 1S  
ULTIME D MF 1050-50 WHE 1S  
ULTIME D MF 1050-75 WHE 1S

## Οδηγίες εγκατάστασης



# 1 Πίνακας περιεχομένων

1	Πίνακας περιεχομένων .....	3
2	Εισαγωγή .....	5
3	Ασφάλεια.....	6
3.1	Σήμα πιστοποίησης CE.....	6
3.2	Οδηγίες ασφάλειας κατά την εγκατάσταση.....	6
3.3	Οδηγίες ασφάλειας για τον χρήστη .....	6
3.4	Εγκαταστάσεις ασφαλείας .....	6
4	Τεχνικές προδιαγραφές .....	7
4.1	ΚΑΡΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ .....	7
4.2	Χαρακτηριστικά τζακιού.....	10
4.3	Διαστάσεις τζακιού .....	13
5	Οδηγίες εγκατάστασης και τοποθέτησης.....	19
5.1	Περιγραφή παρεχόμενων εξαρτημάτων .....	19
5.2	Εγκατάσταση και τοποθέτηση του τζακιού .....	20
5.2.1	Τοποθέτηση του τζακιού .....	20
5.2.2	Εγκατάσταση του τζακιού.....	20
5.2.2.1	Έλεγχος τζακιού.....	21
5.2.2.2	Εγκατάσταση συνοδευόμενων εξαρτημάτων στο τζάκι.....	23
5.2.2.3	Εγκατάσταση του τζακιού .....	26
	Σωλήνας διαφυγής καπνού.....	26
	Αέρας καύσης .....	27
	Αέρας καύσης .....	27
	Περιβάλλον πεδίο τζακιού και συνδέσεις .....	29
5.3	Η αρχή λειτουργίας του Ultime.....	33
5.3.1	Ροές αέρα.....	33
5.3.2	Ρύθμιση και λειτουργία των ελασμάτων εκτροπής καπνού .....	33
5.3.3	Ρύθμιση της τροφοδοσίας αέρα καύσης .....	34
5.4	Βασικός έλεγχος για το τζάκι .....	35
5.4.1	Καύσιμο.....	35
5.4.2	Άναμμα της φωτιάς για πρώτη φορά .....	35
5.4.3	Έλεγχοι που πρέπει να γίνουν .....	35
6	Οδηγίες λειτουργίας.....	36
6.1	Άνοιγμα της πόρτας ανύψωσης.....	36
6.1.1	Κίνησης της πόρτας ανύψωσης πάνω και κάτω .....	36
6.1.2	Απασφάλιση μεντεσέ της γυάλινης πόρτας για άνοιγμα .....	36
6.2	Άδειασμα του δοχείου στάχτης .....	37
6.3	Ρύθμιση του αέρα καύσης .....	37
7	Άναμμα της φωτιάς.....	38
7.1	Καύσιμο .....	38
7.2	Άναμμα της φωτιάς .....	38
7.3	Καύση με κλειστή ή ανοιχτή πόρτα ανύψωσης.....	39
8	Συντήρηση .....	40
8.1	Καθαρισμός τζαμιού.....	40
8.2	Γενική συντήρηση .....	40
9	Δυσλειτουργίες.....	41
9.1	Το τζάμι λερώνεται γρήγορα.....	41
9.2	Επιστροφές καπνού .....	41
9.3	Η φωτιά δεν ανταποκρίνεται στον ρυθμιστή αέρα .....	41
9.4	Σπασμένο τζάμι στην πόρτα.....	41
9.5	Δυσάρεστες οσμές .....	41
9.6	Τι να κάνετε σε περίπτωση φωτιάς στην καπνοδόχο.....	41
10	Όρος εγγύησης.....	42
10.1	Περίοδος εγγύησης .....	42
10.2	Εξαίρεση.....	42
10.3	Διάταξη .....	42



## 2 Εισαγωγή

Σας ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη που δείχνετε με την αγορά του τζακιού Metalfire. Τα προϊόντα μας εγγυώνται πολλά χρόνια ζεστής άνεσης.

Διαβάστε αυτές τις οδηγίες εγκατάστασης και χρησιμοποιείτε τις οδηγίες προσεκτικά πριν την έναρξη της εγκατάστασης.

**Έπειτα, δώστε τις στον πελάτη.**

Σας συνιστούμε να ελέγξετε τη συσκευή με την παράδοση για πιθανή ζημία κατά τη μεταφορά.

Η σειρά Ultime D συμπεριλαμβάνει τα παρακάτω μοντέλα:

ULTIME D MF 600-50 WHE 1S  
ULTIME D MF 600-75 WHE 1S  
ULTIME D MF 800-50 WHE 1S  
ULTIME D MF 800-75 WHE 1S  
ULTIME D MF 1050-50 WHE 1S  
ULTIME D MF 1050-75 WHE 1S

Αυτές οι συσκευές είναι για κλειστές φωτιές ξύλου που πρέπει να συνδέονται με έναν μεμονωμένο σωλήνα διαφυγής καπνού. Τα αέρια διαφυγής απελευθερώνονται μέσω του σωλήνα διαφυγής καπνού. Η τροφοδοσία του εξωτερικού αέρα για καύση μπορεί να συνδεθεί αέρα με τη συσκευή.

Αυτές οι συσκευές μπορούν, επομένως, να λειτουργήσουν ανεξάρτητα από τον αέρα στο δωμάτιο.

Στη Γερμανία, μία δοκιμή πρέπει να λάβει χώρα στα τζάκια που δεν εξαρτώνται από τον αέρα στο δωμάτιο. Αυτά τα τζάκια πρέπει να λαμβάνουν την έγκριση των πολεοδομικών αρχών.

**Είναι άκρως σημαντικό η εγκατάσταση των τζακιών καύσης ξύλου να εγκαθίστανται μόνο από έναν εξειδικευμένο τεχνίτη, σύμφωνα με τους εθνικούς και τοπικούς κανονισμούς.**

### 3 Ασφάλεια

#### 3.1 Σήμα πιστοποίησης CE

Αυτή η συσκευή έχει ελεγχθεί σύμφωνα με τα πρότυπα EN 13229-2001 και EN 13229-A2:2004.

#### 3.2 Οδηγίες ασφάλειας κατά την εγκατάσταση

Η εγκατάσταση αυτού του τζακιού ξύλου μπορεί να λαμβάνει χώρα μόνο από έναν αναγνωρισμένο εγκαταστάτη, σύμφωνα με τα εθνικά και/ή τοπικά πρότυπα και πολεοδομικούς κανονισμούς.

Λάβετε όλες τις απαραίτητες προφυλάξεις χρησιμοποιώντας άκαυστα υλικά, ώστε τα αντικείμενα σε άμεση εγγύτητα με τη συσκευή (κουρτίνες, πάτωμα, τοίχοι και τα λοιπά) δεν θα υπερθερμαθούν.

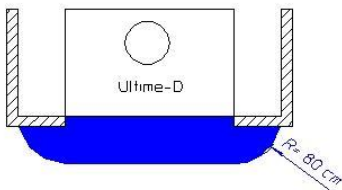
Ελέγξτε τη σωστή λειτουργικότητα του τζακιού πριν ξεκινήσετε με το περιβάλλον φινιρίσμα του τζακιού. (5.2.2.1. Έλεγχος τζακιού)

#### 3.3 Οδηγίες ασφάλειας για τον χρήστη

Οι φωτιές αυτές ξύλου ακτινοβολούν σημαντικά επίπεδα θερμότητας. Ολόκληρο το εξωτερικό του τζακιού θερμαίνεται υπερβολικά (τα μεταλλικά στοιχεία, το τζάμι στην πόρτα, η επιφάνεια και το περιβάλλον πεδίο). Για τον λόγο αυτό, βεβαιωθείτε ότι τα μικρά παιδιά και οι ηλικιωμένοι παραμένουν πάντα σε επαρκή απόσταση από το τζάκι, έτσι ώστε δεν μπορούν να έρθουν σε επαφή με αυτό και να παρέχετε ένα προστατευτικό τζακιού γύρω από το τζάκι, αν είναι απαραίτητο.

Απαγορεύεται η λειτουργία του τζακιού από παιδιά.

Βεβαιωθείτε ότι εύφλεκτα υλικά (ξύλινα διακοσμητικά τζακιού, κουρτίνες, εύφλεκτα υγρά, έπιπλα και τα λοιπά) βρίσκονται σε απόσταση **τουλάχιστον 0,8 m** από το τζάκι, πάνω από αυτό και γύρω του.



Η ακτινοβολία θερμότητας μέσω του παραθύρου του τζακιού είναι αξιοσημείωτη. Επομένως, μια απόσταση τουλάχιστον **80 cm** πρέπει να διατηρείται από εύφλεκτα υλικά.

Μετά την εγκατάσταση, όλα τα ορατά μέρη του τζακιού θα πρέπει να θεωρούνται ως ενεργές θερμαινόμενες επιφάνειες και επομένως δεν θα πρέπει να αγγίζονται όταν το τζάκι λειτουργεί.

Η επαφή με αυτά τα μέρη αποτελεί κίνδυνο εγκαύματος.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, αν το τζάμι της πόρτας είναι ραγισμένο ή έχει σπάσει.

Αν είναι ελαττωματικό, το τζάμι της πόρτας πρέπει να αντικατασταθεί άμεσα από έναν ικανό εγκαταστάτη τζακιών Metalfire.

Αυτό το τζάκι προορίζεται μόνο για επιπλέον θέρμανση, δηλ. όχι για συνεχή χρήση.

#### 3.4 Εγκαταστάσεις ασφαλείας

Ο εγκαταστάτης πρέπει να λαμβάνει όλα τα απαραίτητα μέτρα προς αποφυγή υπερθέρμανσης των παρακείμενων υλικών. Αυτά τα μέτρα πρέπει να συμμορφώνονται με τα εθνικά και/ή τοπικά πρότυπα και τους κανονισμούς και η εγκατάσταση πρέπει να πληρούν όλα τα εθνικά πρότυπα και τα πρότυπα της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Λάβετε όλα τα απαραίτητα μέτρα χρησιμοποιώντας πυρίμαχα και μονωτικά υλικά προς αποφυγή υπερθέρμανσης των εύφλεκτων υλικών που βρίσκονται σε κοντινή εγγύτητα από το τζάκι. Βλέπε Πίνακα 1 για τα ελάχιστα πάχη μόνωσης

## 4 Τεχνικές προδιαγραφές

### 4.1 ΚΑΡΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

ΚΑΡΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	
Σύμφωνα με τον ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ (ΕΕ) 2015/1186	
Προμηθευτής	<b>Metalfire+ bv</b> <b>Noorwegenstraat 28</b> <b>9940 Evergem</b> <b>www.metalfire.eu</b>
Ονομασία τύπου	<b>Ultime D MF 600-50 WHE 1S</b>
Λειτουργία έμμεσης θέρμανσης	Όχι
Τάξη ενεργειακής απόδοσης	A+
Άμεση θερμική ισχύς kW	13,8
Έμμεση θερμική ισχύς kW	δεν εφαρμόζεται
Δείκτης ενεργειακής απόδοσης %	107
Ωφέλιμη απόδοση στην ονομαστική θερμική ισχύ %	80,3
Ειδικές προφυλάξεις για τη συναρμολόγηση, την εγκατάσταση ή τη συντήρηση του τοπικού θερμαντήρα χώρου	βλ. εγχειρίδιο εγκατάστασης και χρήσης

ΚΑΡΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	
Σύμφωνα με τον ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ (ΕΕ) 2015/1186	
Προμηθευτής	<b>Metalfire+ bv</b> <b>Noorwegenstraat 28</b> <b>9940 Evergem</b> <b>www.metalfire.eu</b>
Ονομασία τύπου	<b>Ultime D MF 600-75 WHE 1S</b>
Λειτουργία έμμεσης θέρμανσης	Όχι
Τάξη ενεργειακής απόδοσης	A+
Άμεση θερμική ισχύς kW	18,8
Έμμεση θερμική ισχύς kW	δεν εφαρμόζεται
Δείκτης ενεργειακής απόδοσης %	107
Ωφέλιμη απόδοση στην ονομαστική θερμική ισχύ %	79,6
Ειδικές προφυλάξεις για τη συναρμολόγηση, την εγκατάσταση ή τη συντήρηση του τοπικού θερμαντήρα χώρου	βλ. εγχειρίδιο εγκατάστασης και χρήσης

ΚΑΡΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	
Σύμφωνα με τον ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ (ΕΕ) 2015/1186	
Προμηθευτής	<b>Metalfire+ bv</b> <b>Noorwegenstraat 28</b> <b>9940 Evergem</b> <b>www.metalfire.eu</b>
Ονομασία τύπου	<b>Ultime D MF 800-50 WHE 1S</b>
Λειτουργία έμμεσης θέρμανσης	Όχι
Τάξη ενεργειακής απόδοσης	A+
Άμεση θερμική ισχύς kW	16,6
Έμμεση θερμική ισχύς kW	δεν εφαρμόζεται
Δείκτης ενεργειακής απόδοσης %	107
Ωφέλιμη απόδοση στην ονομαστική θερμική ισχύ %	80,2
Ειδικές προφυλάξεις για τη συναρμολόγηση, την εγκατάσταση ή τη συντήρηση του τοπικού θερμαντήρα χώρου	βλ. εγχειρίδιο εγκατάστασης και χρήσης

ΚΑΡΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	
Σύμφωνα με τον ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ (ΕΕ) 2015/1186	
Προμηθευτής	<b>Metalfire+ bv</b> <b>Noorwegenstraat 28</b> <b>9940 Evergem</b> <b>www.metalfire.eu</b>
Ονομασία τύπου	<b>Ultime D MF 800-75 WHE 1S</b>
Λειτουργία έμμεσης θέρμανσης	Όχι
Τάξη ενεργειακής απόδοσης	A+
Άμεση θερμική ισχύς kW	21,2
Έμμεση θερμική ισχύς kW	δεν εφαρμόζεται
Δείκτης ενεργειακής απόδοσης %	107
Ωφέλιμη απόδοση στην ονομαστική θερμική ισχύ %	80,1
Ειδικές προφυλάξεις για τη συναρμολόγηση, την εγκατάσταση ή τη συντήρηση του τοπικού θερμαντήρα χώρου	βλ. εγχειρίδιο εγκατάστασης και χρήσης

ΚΑΡΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	
Σύμφωνα με τον ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ (ΕΕ) 2015/1186	
Προμηθευτής	<b>Metalfire+ bv</b> <b>Noorwegenstraat 28</b> <b>9940 Evergem</b> <b>www.metalfire.eu</b>
Ονομασία τύπου	<b>Ultime D MF 1050-50 WHE 1S</b>
Λειτουργία έμμεσης θέρμανσης	Όχι
Τάξη ενεργειακής απόδοσης	A+
Άμεση θερμική ισχύς kW	19,4
Έμμεση θερμική ισχύς kW	δεν εφαρμόζεται
Δείκτης ενεργειακής απόδοσης %	107
Ωφέλιμη απόδοση στην ονομαστική θερμική ισχύ %	80,2
Ειδικές προφυλάξεις για τη συναρμολόγηση, την εγκατάσταση ή τη συντήρηση του τοπικού θερμαντήρα χώρου	βλ. εγχειρίδιο εγκατάστασης και χρήσης

ΚΑΡΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	
Σύμφωνα με τον ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ (ΕΕ) 2015/1186	
Προμηθευτής	<b>Metalfire+ bv</b> <b>Noorwegenstraat 28</b> <b>9940 Evergem</b> <b>www.metalfire.eu</b>
Ονομασία τύπου	<b>Ultime D MF 1050-75 WHE 1S</b>
Λειτουργία έμμεσης θέρμανσης	Όχι
Τάξη ενεργειακής απόδοσης	A+
Άμεση θερμική ισχύς kW	23,5
Έμμεση θερμική ισχύς kW	δεν εφαρμόζεται
Δείκτης ενεργειακής απόδοσης %	107
Ωφέλιμη απόδοση στην ονομαστική θερμική ισχύ %	80,6
Ειδικές προφυλάξεις για τη συναρμολόγηση, την εγκατάσταση ή τη συντήρηση του τοπικού θερμαντήρα χώρου	βλ. εγχειρίδιο εγκατάστασης και χρήσης

## 4.2 Χαρακτηριστικά τζακιού

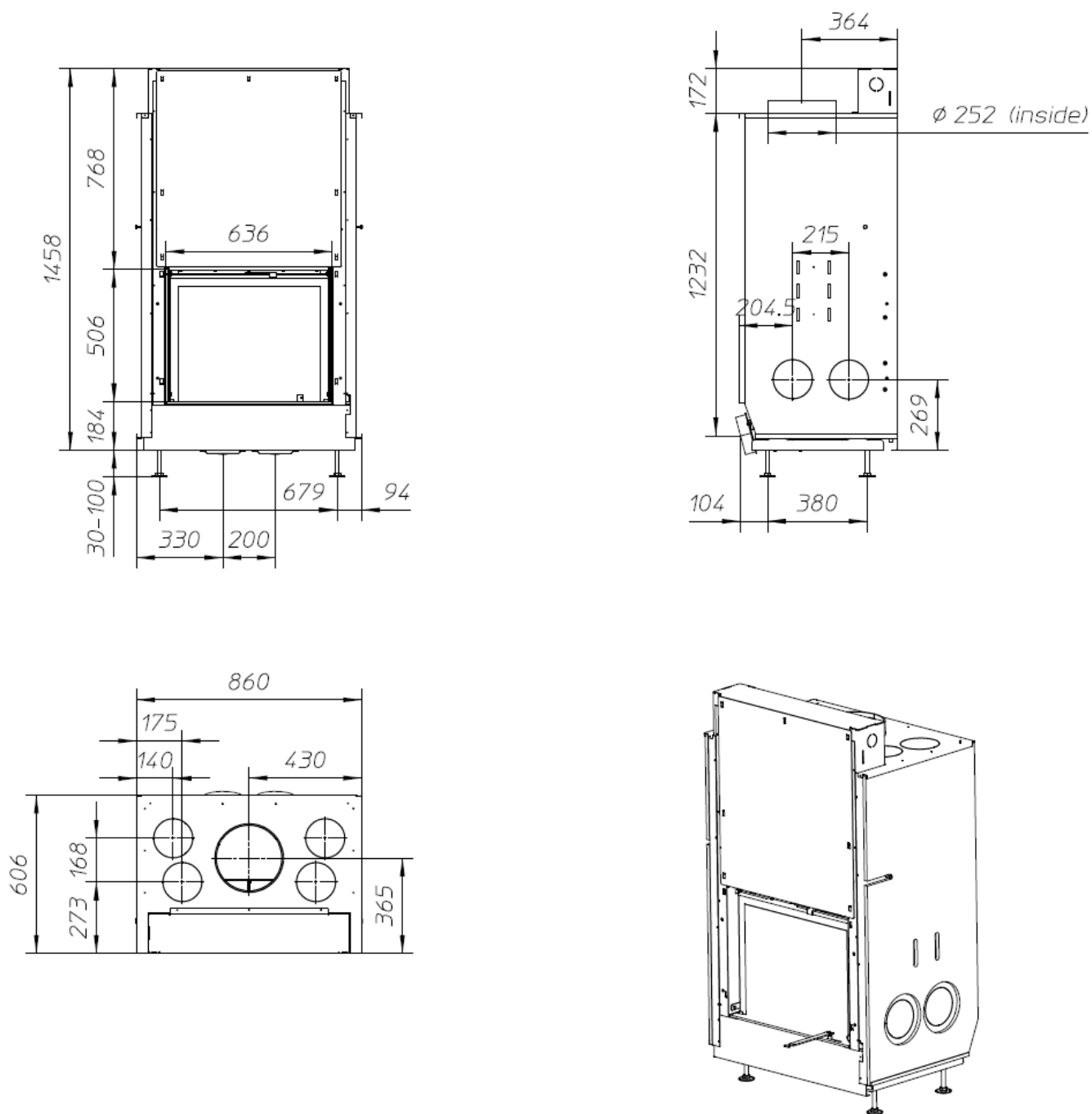
Πίνακας 1

Μοντέλο		ULTIME D MF 600-50 WHE 1S	ULTIME D MF 600-75 WHE 1S
Καύσιμο		Κούτσουρα - μεγ. 15% υγρασία	Κούτσουρα - μεγ. 15% υγρασία
Ισχύς (είσοδος)	kW	17,2	23,6
Ονομαστική ισχύς (έξοδος)	kW	13,8	18,8
Απόδοση (%)	%	80,3	79,6
Βέλτιστη μέση χρήση	kW	8 – 15	12 – 20
Φορτίο ξυλείας ανά άναμμα	kg	3,06	3,67
Κατανάλωση ξύλου ποσοστό/ώρα	kg/h	3,97	5.40
Ροή αερίων	g/s	12,5	15,8
Θερμοκρασία αερίων	°C	259	287
CO στο 13%O <sub>2</sub>	%	0,09	0,07
Περιεχόμενο σκόνης στο 13%O <sub>2</sub>	mg/nm <sup>3</sup>	33	20
Ελάχ. απορρόφηση καπνοδόχου	Pa	12	12
*Ελαχ. πάχος μόνωσης πάνω	cm	6,3	8,3
*Ελαχ. πάχος μόνωσης πλαϊνά	cm	11,3	11,0
*Ελαχ. πάχος μόνωσης πίσω	cm	12	9,8
*Ελαχ. πάχος μόνωσης κάτω μέρους	cm	Μόνο άκαυστο υλικό	Μόνο άκαυστο υλικό
Σύνδεση καπνοδόχου	mm	Ø250	Ø250
Συνδετήρας αέρα καύσης	mm	1 x Ø150 (± 2 x 180cm <sup>2</sup> )	2 x Ø150 (± 2 x 180cm <sup>2</sup> )
Είσοδος συνδετήρα αγωγής θερμότητας	mm	2 x Ø150 (± 4 x 180cm <sup>2</sup> )	4 x Ø150 (± 4 x 180cm <sup>2</sup> )
Έξοδος συνδετήρα αγωγής θερμότητας	mm	2 x Ø150 (± 4 x 180cm <sup>2</sup> )	4 x Ø150 (± 4 x 180cm <sup>2</sup> )
Βάρος συμπ. οδοντωτά πάνελ χυτοσιδήρου	kg	345	368
* Κανονική μόνωση 550 γ10: 0,14 W/m.K.			

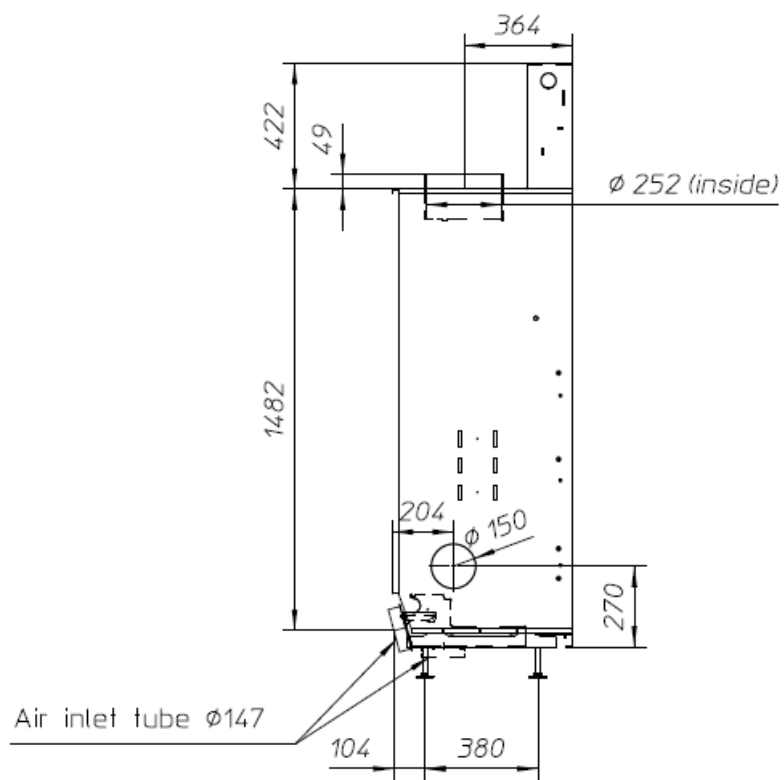
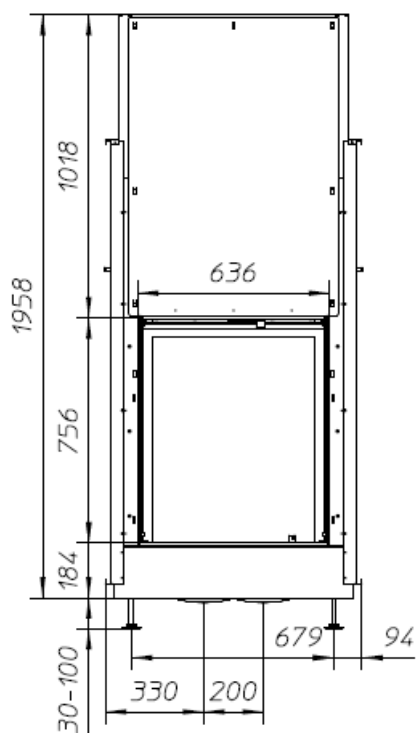
Μοντέλο		ULTIME D MF 800-50 WHE 1S	ULTIME D MF 800-75 WHE 1S
Καύσιμο		Κούτσουρα - μεγ. 15% υγρασία	Κούτσουρα - μεγ. 15% υγρασία
Ισχύς (είσοδος)	kW	20,7	26,5
Ονομαστική ισχύς (έξοδος)	kW	16,6	21,5
Απόδοση (%)	%	80,2	80,1
Βέλτιστη μέση χρήση	kW	10 – 18	14 – 22
Φορτίο ξυλείας ανά ανάμμα	kg	3,39	4,16
Κατανάλωση ξύλου ποσοστό/ώρα	kg/h	4,68	5,97
Ροή αερίων	g/s	16,6	17,5
Θερμοκρασία αερίων	°C	267	286
CO στο 13%O <sub>2</sub>	%	0,07	0,08
Περιεχόμενο σκόνης στο 13%O <sub>2</sub>	mg/nm <sup>3</sup>	32	30
Ελάχ. απορρόφηση καπνοδόχου	Pa	12	12
*Ελαχ. πάχος μόνωσης πάνω	cm	7,5	10,2
*Ελαχ. πάχος μόνωσης πλαϊνά	cm	11,3	13,3
*Ελαχ. πάχος μόνωσης πίσω	cm	12	9,8
*Ελαχ. πάχος μόνωσης κάτω μέρους	cm	Μόνο άκαυστο υλικό	Μόνο άκαυστο υλικό
Σύνδεση καπνοδόχου	mm	Ø250	Ø250
Συνδετήρας αέρα καύσης	mm	1 x Ø150 (± 2 x 180cm <sup>2</sup> )	2 x Ø150 (± 2 x 180cm <sup>2</sup> )
Είσοδος συνδετήρα αγωγής θερμότητας	mm	2 x Ø150 (± 4 x 180cm <sup>2</sup> )	4 x Ø150 (± 4 x 180cm <sup>2</sup> )
Έξοδος συνδετήρα αγωγής θερμότητας	mm	2 x Ø150 (± 4 x 180cm <sup>2</sup> )	4 x Ø150 (± 4 x 180cm <sup>2</sup> )
Βάρος συμπτ. οδοντωτά πάνελ χυτοσιδήρου	kg	405	435
* Κανονική μόνωση 550 γ10: 0,14 W/m.K.			

Μοντέλο		ULTIME D MF 1050-50 WHE 1S	ULTIME D MF 1050-75 WHE 1S
Καύσιμο		Κούτσουρα - μεγ. 15% υγρασία	Κούτσουρα - μεγ. 15% υγρασία
Ισχύς (είσοδος)	kW	24,2	29,2
Ονομαστική ισχύς (έξοδος)	kW	19,4	23,5
Απόδοση (%)	%	80,2	80,6
Βέλτιστη μέση χρήση	kW	12 – 20	15 – 24
Φορτίο ξυλείας ανά άναμμα	kg	3,72	4,64
Κατανάλωση ξύλου ποσοστό/ώρα	kg/h	5,93	6,53
Ροή αερίων	g/s	16,8	19,2
Θερμοκρασία αερίων	°C	275	285
CO στο 13%O <sub>2</sub>	%	0,06	0,08
Περιεχόμενο σκόνης στο 13%O <sub>2</sub>	mg/nm <sup>3</sup>	30	40
Ελάχ. απορρόφηση καπνοδόχου	Pa	12	12
*Ελάχ. πάχος μόνωσης πάνω	cm	7,5	10,2
*Ελάχ. πάχος μόνωσης πλαϊνά	cm	10,5	13,3
*Ελάχ. πάχος μόνωσης πίσω	cm	9,4	6,1
*Ελάχ. πάχος μόνωσης κάτω μέρους	cm	Μόνο άκαυστο υλικό	Μόνο άκαυστο υλικό
Σύνδεση καπνοδόχου	mm	Ø250	Ø300
Συνδετήρας αέρα καύσης	mm	2 x Ø150 (± 2 x 180cm <sup>2</sup> )	2 x Ø150 (± 2 x 180cm <sup>2</sup> )
Είσοδος συνδετήρα αγωγής θερμότητας	mm	4 x Ø150 (± 4 x 180cm <sup>2</sup> )	4 x Ø150 (± 4 x 180cm <sup>2</sup> )
Έξοδος συνδετήρα αγωγής θερμότητας	mm	4 x Ø150 (± 4 x 180cm <sup>2</sup> )	4 x Ø150 (± 4 x 180cm <sup>2</sup> )
Βάρος συμπ. οδοντωτά πάνελ χυτοσιδήρου	kg	470	495
* Κανονική μόνωση 550 γ10: 0,14 W/m.K.			

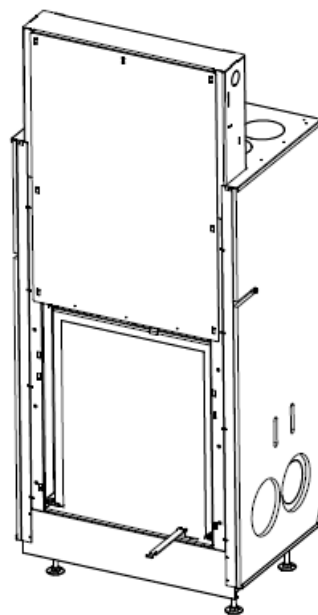
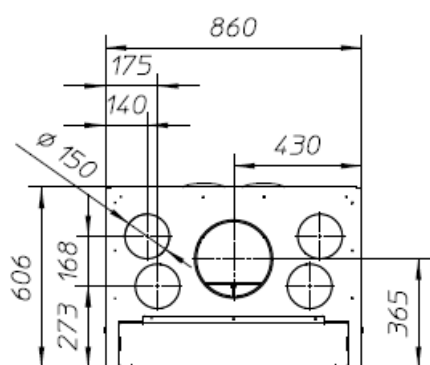
### 4.3 Διαστάσεις τζακιού



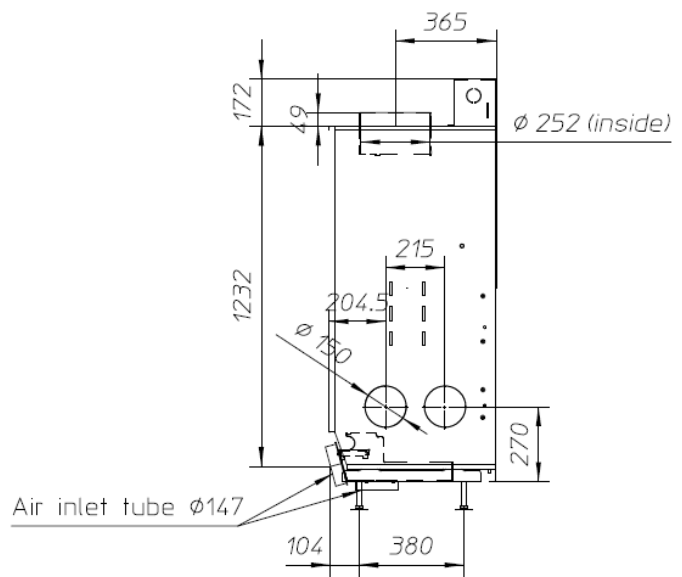
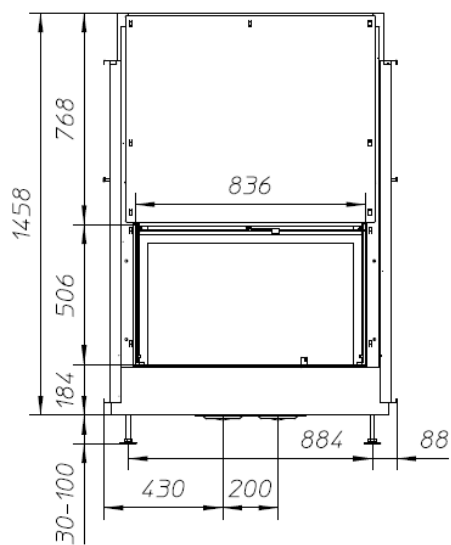
ULTIME D MF 600-50 WHE 1S



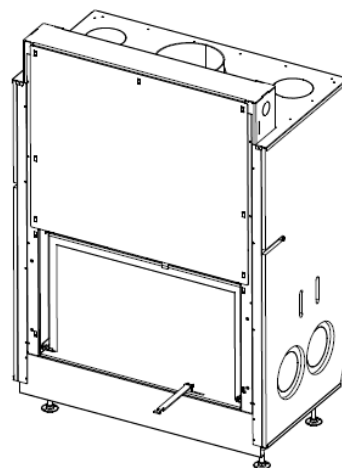
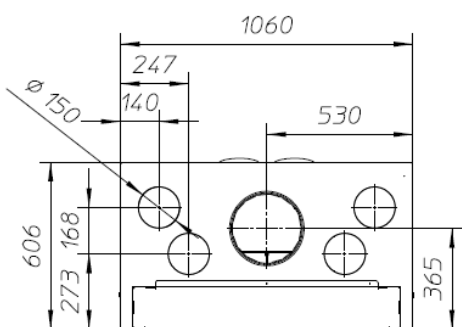
When air inlet mounted at the back



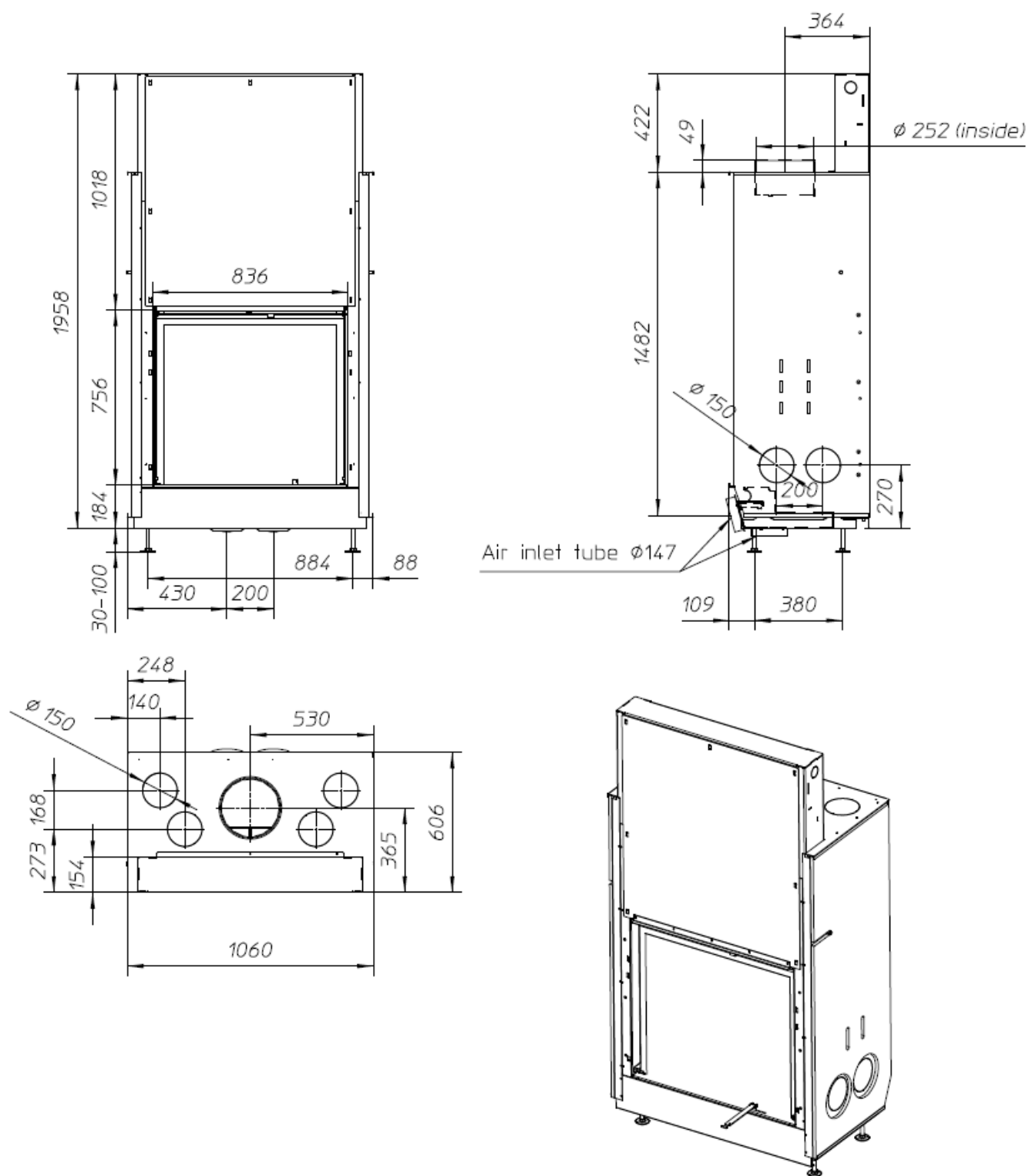
ULTIME D MF 600-75 WHE 1S



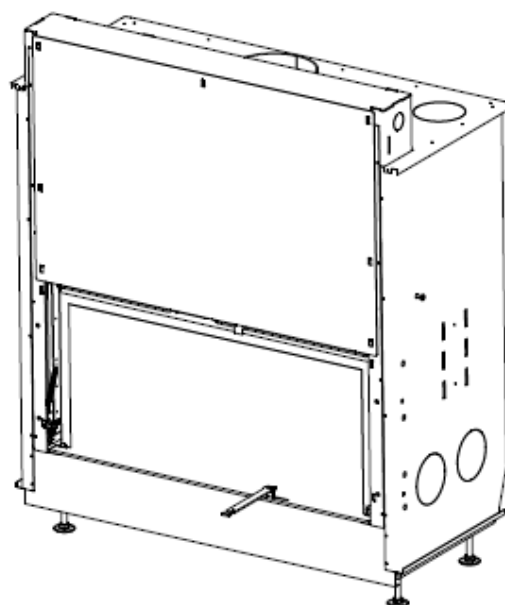
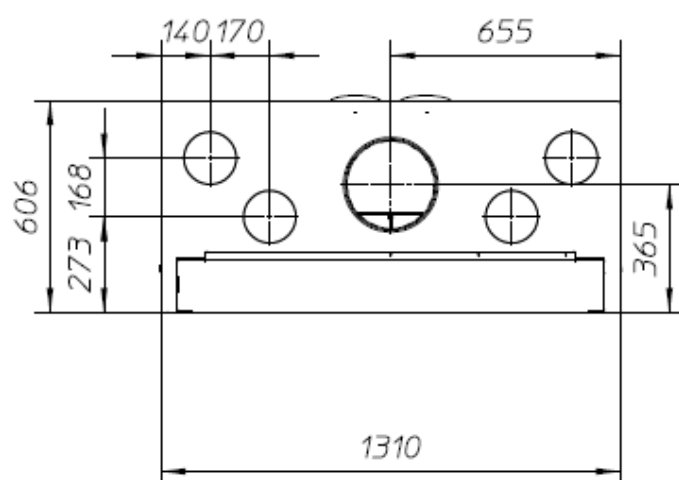
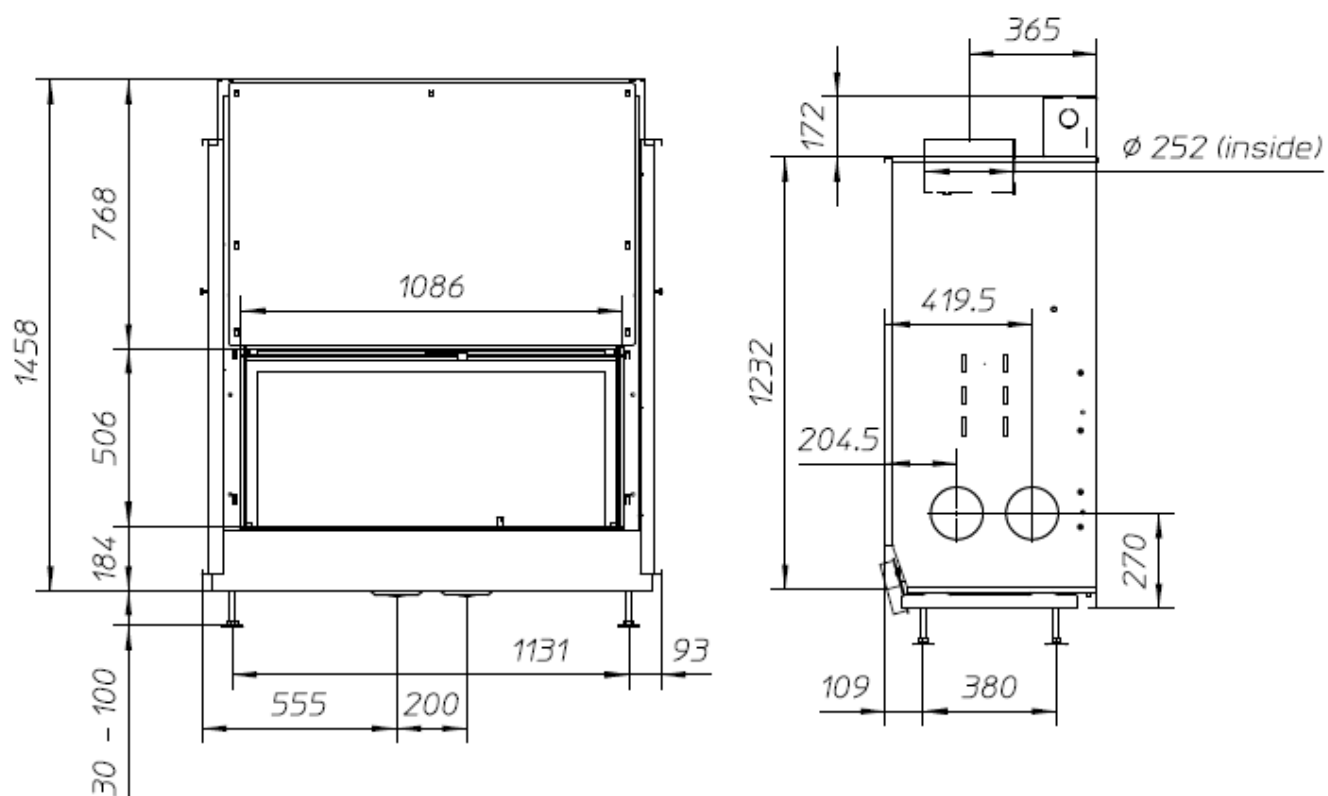
When air inlet mounted at the back



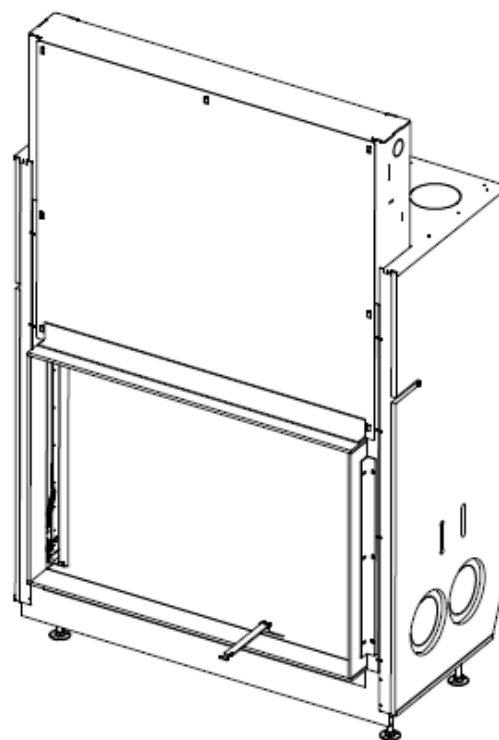
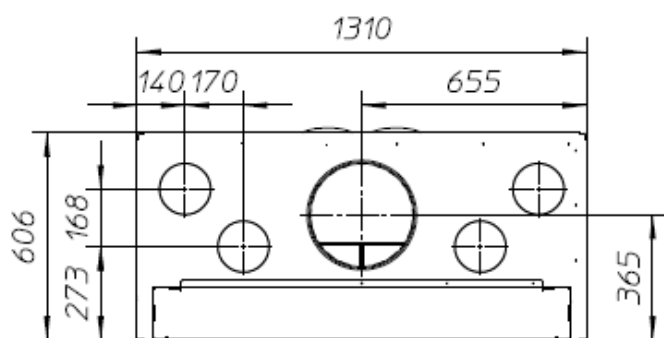
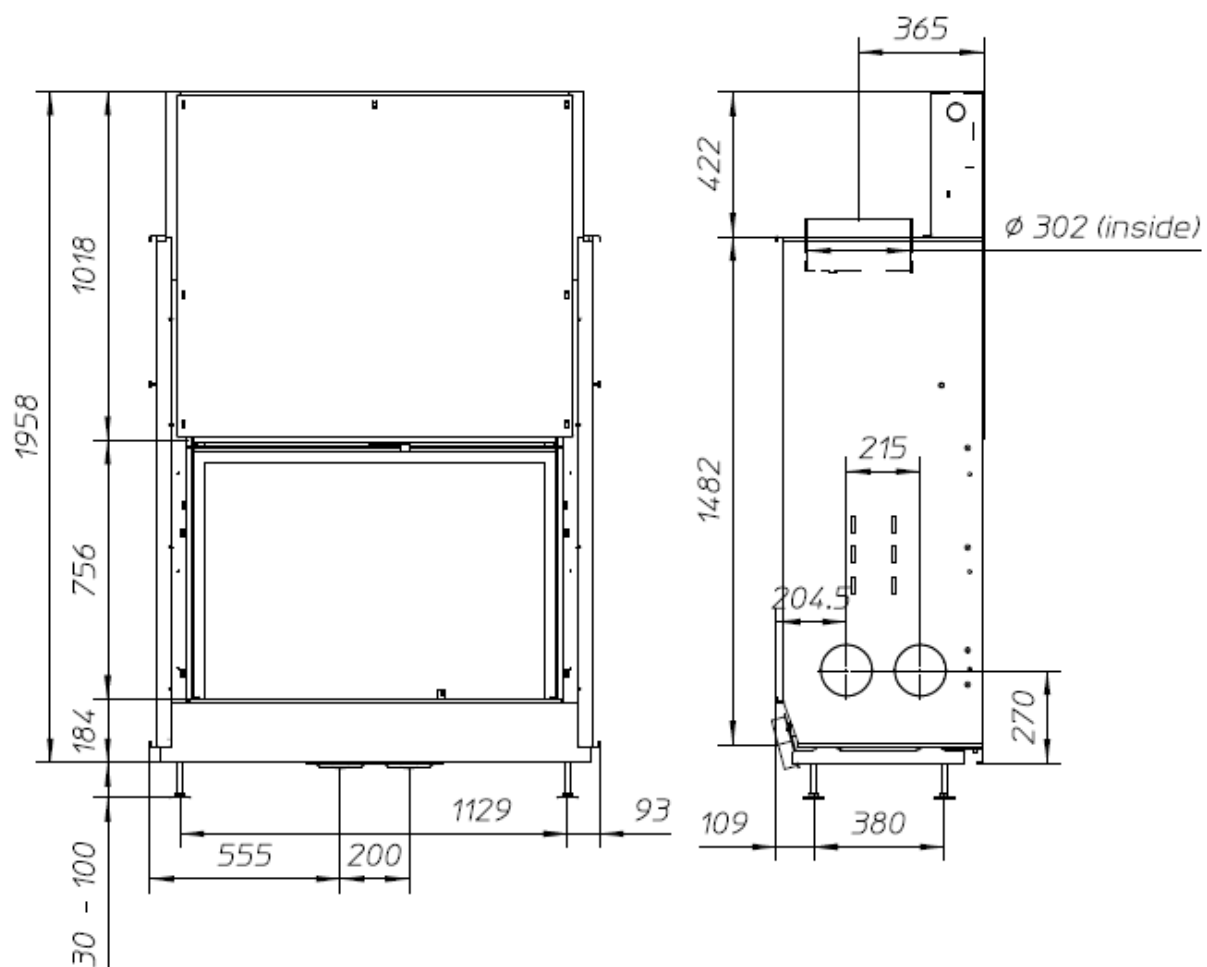
ULTIME D MF 800-50 WHE 1S



ULTIME D MF 800-75 WHE 1S



ULTIME D MF 1050-50 WHE 1S

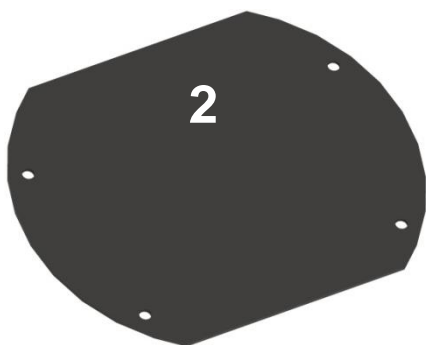


ULTIME D MF 1050-75 WHE 1S

## 5 Οδηγίες εγκατάστασης και τοποθέτησης

### 5.1 Περιγραφή παρεχόμενων εξαρτημάτων

- Τζάκι
- Οδηγίες για εγκατάσταση και χρήση
- Δοχείο στάχτης (1)
- Καπάκι (2)
- Φλάντζα σύνδεσης για αεραγωγό εισόδου
- Πόρτα και μοχλός ελέγχου αέρα (4)
- Σχάρες (5)
- Φλάντζες σύνδεσης για μεταφορά αέρα (
- Οδοντωτά πάνελ (7)
- Σκαλιστήρι (8)
- Δοχείο χρώματος σπρέι
- Πάνελ βερμικουλίτη
- Σανίδες μόνωσης (προαιρετικό)
- Πλαίσιο (προαιρετικό)



## 5.2 Εγκατάσταση και τοποθέτηση του τζακιού

Σχόλια:

- Η συσκευή πρέπει να βρίσκεται σε ορθή θέση κατά τη μεταφορά.
- Αφαιρέστε τη συσκευασία και πετάξτε τα απορρίμματα με τρόπο υπεύθυνο προς το περιβάλλον.
- Υπάρχουν ανοίγματα στο πλάι του τζακιού για να το μετακινήσετε, χρησιμοποιώντας ένα ζεύγος προεξοχών ανύψωσης,



### 5.2.1 Τοποθέτηση του τζακιού

Υπολογίστε πάντα την ύπαρξη επαρκούς στέρεας βάσης που θα μπορεί να πάρει το βάρος του τζακιού (βλέπε Πίνακα 1) και περιβάλλον πεδίο. Αν η υπάρχουσα βάση δεν είναι επαρκής, τα απαραίτητα μέτρα πρέπει να λαμβάνονται για την ενίσχυσή της ή το βάρος θα πρέπει να κατανεμηθεί πιο ομοιόμορφα. (Βλέπε Πίνακα 1.)



Το τζάκι παρέχεται με 4 ρυθμιζόμενα πόδια υποστήριξης M16.

Για να είναι το τζάκι ισόπεδο, κάθε πόδι υποστήριξης μπορεί να ρυθμιστεί. Το εύρος ρύθμισης είναι από 30 με 100 mm.

Ένα κλειδί σύσφιξης των 24 mm μπορεί να χρησιμοποιηθεί για αυτήν την ενέργεια.

Αν η υψηλότερη θέση των ποδιών υποστήριξης δεν είναι επαρκής, μια υποστηρικτική κατασκευή πρέπει να δημιουργηθεί πάνω στην οποία μπορεί να τοποθετηθεί το τζάκι. Θα πρέπει να είναι αρκετά γερή ώστε να αντέξει το βάρος του τζακιού.

### 5.2.2 Εγκατάσταση του τζακιού

Ένας βασικός έλεγχος θα πρέπει πρώτα να διεξαχθεί πριν την ολοκλήρωση όλου του περιβάλλοντος πεδίου του τζακιού. Για το παραπάνω, ανατρέξτε στην Ενότητα 5.4.

### 5.2.2.1 Έλεγχος τζακιού

Πριν τη συναρμολόγηση του τζακιού, τα παρακάτω εξαρτήματα πρέπει να ελέγχονται, ώστε να διαβεβαιώνεται η σωστή τους λειτουργία:

- Αφαιρέστε το προστατευτικό περιτύλιγμα από το σύστημα ανύψωσης της πόρτας. Για να προβείτε σε αυτό, αφαιρέστε τις M8 x 120 βίδες κλειδώματος και από τις δύο πλευρές. **Απαγορεύεται πάντα η αφαίρεση των βιδών πριν και κατά τη διάρκεια της μεταφοράς!!**



- Ελέγξτε ότι η πόρτα λειτουργεί κανονικά.
  - ο Κίνησης της πόρτας ανύψωσης πάνω και κάτω

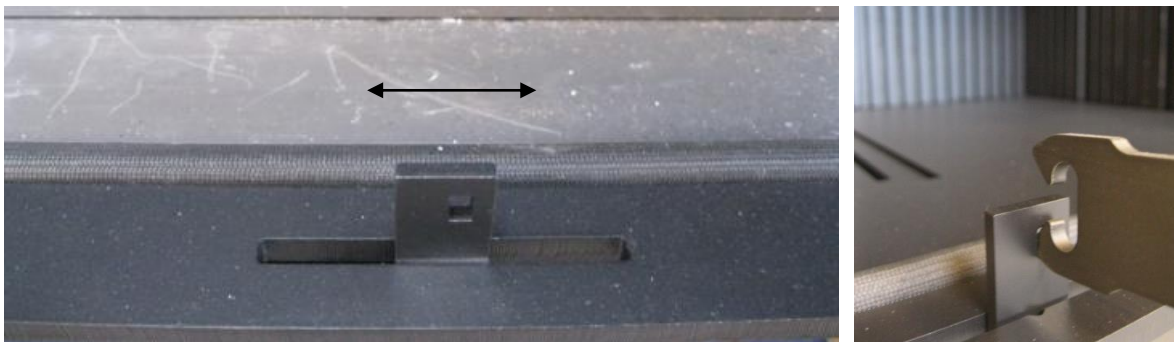


Χρησιμοποιείτε τον μοχλό της πόρτας για να κινήσετε την πόρτα ανύψωσης πάνω και κάτω. Ο μοχλός της πόρτας μπορεί να τοποθετηθεί στην πόρτα ανύψωσης από τα αριστερά όσο και από τα δεξιά. Η αντίσταση της πόρτας ανύψωσης είναι μεγαλύτερη για τα πρώτα 4 cm. Μετά, θα πρέπει να είναι πιο ελαφριά την κίνηση.

- ο Ανοίξτε την πόρτα προς τα εμπρός για να καθαρίσετε το τζάμι.



- Ελέγξτε τον ρυθμιστή αέρα



Ο μοχλός του ρυθμιστή αέρα πρέπει να κινείται ομαλά προς τα αριστερά και τα δεξιά. Χρησιμοποιείστε τον παρεχόμενο μοχλό Metalfire για να προβείτε σε αυτό.

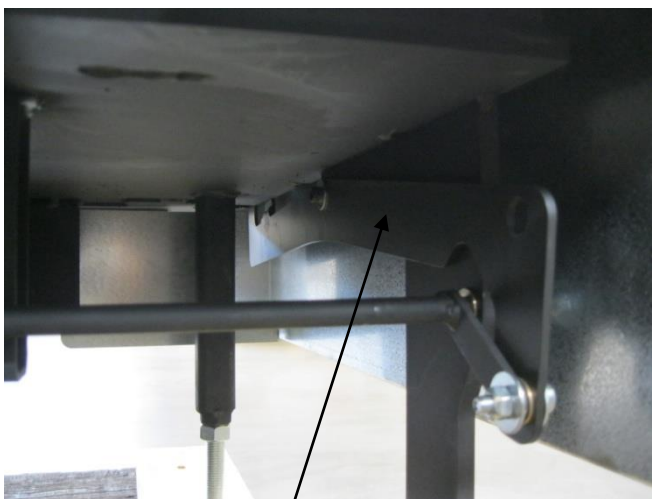
- Ελέγξτε το πτερύγιο παράκαμψης αέρα, ώστε να διαβεβαιώνεται ότι λειτουργεί κανονικά.

Όταν η πόρτα είναι ανοιχτή, το πτερύγιο παράκαμψης αέρα τραβάει τον αέρα τροφοδοσίας που βρίσκεται έξω από το σπίτι, μέσω του μανδύα μεταφοράς, όπου ζεσταίνεται, και τον διοχετεύει μέσα στο καθιστικό. Αυτός ο αέρας τροφοδοσίας αποτρέπει τη δημιουργία χαμηλής πίεσης στο σπίτι όταν η πόρτα του τζακιού είναι ανοιχτή.

Το πτερύγιο βρίσκεται στα μέσα του πίσω μέρους, στο κάτω μέρος της εστίας. Αυτό το πτερύγιο πρέπει να είναι κλειστό όταν η πόρτα είναι κλειστή. Όταν η πόρτα είναι ανοιχτή, αυτό το πτερύγιο θα πρέπει να οδηγεί τον αέρα μέσω του μανδύα μεταφοράς και στα στόμια εκροής στο περιβάλλον πεδίο.



Έλεγχος από κάτω αριστερά της πόρτας ανύψωσης



Το πτερύγιο παράκαμψης αέρα σε ανοικτή θέση (όταν η πόρτα ανύψωσης είναι ανοιχτή)

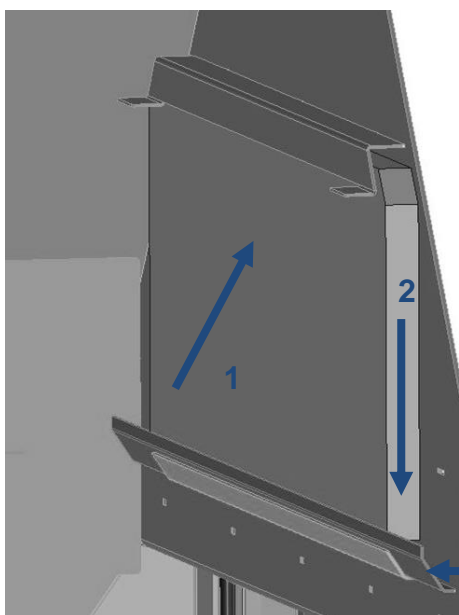
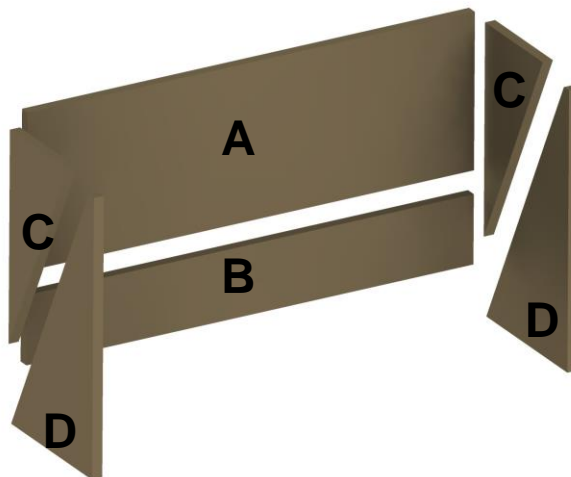
### 5.2.2.2 Εγκατάσταση συνοδευόμενων εξαρτημάτων στο τζάκι.

- Εγκατάσταση πάνελ βερμικουλίτη:

Αυτά τα πάνελ βρίσκονται και στις δύο πλευρές, στο πίσω τοίχωμα και στο μπροστινό πάνελ (πάνω από την πόρτα ανύψωσης). Σύρετε την πόρτα ανύψωσης μέχρι πάνω. Το χαμηλότερο έλασμα εκτροπής καπνού πρέπει να αφαιρείται πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση (βλέπε Ενότητα 5.3.2)

Ξεκινήστε εγκαθιστώντας τα πάνελ στο πίσω τοίχωμα. Το πάνω πάνελ (Α) είναι κλειδωμένο στο πάνω μέρος με έναν βραχίονα υποστήριξης και στηρίζεται στο κάτω μέρος της κάτω σωλήνα με οπές.

Το πάνελ στο κάτω μέρος (Β) ταιριάζει στην υποδοχή κάτω από τον σωλήνα με οπές και στηρίζεται στην κάτω κάτοψη. Τώρα τα πάνελ μπορούν να εγκατασταθούν και στα δύο πλαϊνά τοιχώματα (Γ και Δ). Αυτά στηρίζονται από κάτω, στον επικλινή σωλήνα και πάνω στο κάτω μέρος της εστίας.



Τώρα, εγκαταστήστε το πάνελ στο μπροστινό τοίχωμα πάνω από την πόρτα ανύψωσης. Το πάνελ αυτό υποστηρίζεται από έναν βραχίονα στο πάνω και στο κάτω μέρος. Εγκαταστήστε το πάνελ με τις επικλινείς άκρες στραμμένες προς τα πάνω.

Πρώτα πιέστε το πάνελ αρκετά με την πάνω άκρη πίσω από τον βραχίονα υποστήριξης (βήμα 1), έτσι ώστε να μπορεί μετά να πιεστεί με την κάτω άκρη στον χαμηλότερο βραχίονα υποστήριξης (βήμα 2).

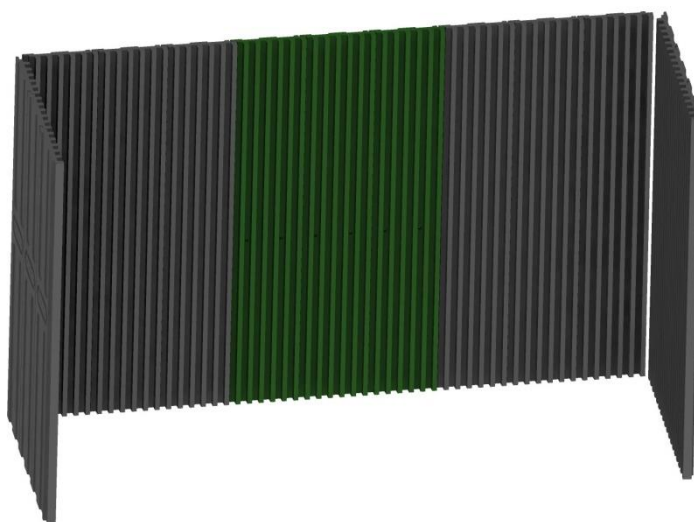
Τέλος, τοποθετείστε την αφαιρούμενη ράβδο (αριθ. τεμ. 3) κάτω από το πάνελ βερμικουλίτη.

- Εγκατάσταση των οδοντωτών πάνελ χυτοσιδήρου:

Τα οδοντωτά πάνελ μπορούν να εγκατασταθούν μόλις τα πάνελ βερμικουλίτη έχουν εγκατασταθεί.

Τύπος τζακιού	Τύπος πήχυ	ποσότητα
ULTIME D MF 600-50 WHE 1S	L450 B120 χωρίς διάτρητες οπές	10
	L450 B54 χωρίς διάτρητες οπές	1
	L450 B120 με 2 διάτρητες οπές (πράσινες στην εικόνα)	1
ULTIME D MF 600-75 WHE 1S	L600 B120 χωρίς διάτρητες οπές	10
	L600 B54 χωρίς διάτρητες οπές	1
	L600 B120 με 2 διάτρητες οπές (πράσινες στην εικόνα)	1
ULTIME D MF 800-50 WHE 1S	L450 B120 χωρίς διάτρητες οπές	10
	L450 B120 με 2 διάτρητες οπές (πράσινες στην εικόνα)	3
ULTIME D MF 800-75 WHE 1S	L600 B120 χωρίς διάτρητες οπές	10
	L600 B120 με 2 διάτρητες οπές (πράσινες στην εικόνα)	3
ULTIME D MF 1050-50 WHE 1S	L450 B120 χωρίς διάτρητες οπές	12
	L450 B120 με 2 διάτρητες οπές (πράσινες στην εικόνα)	3
ULTIME D MF 1050-75 WHE 1S	L600 B120 χωρίς διάτρητες οπές	12
	L600 B120 με 2 διάτρητες οπές (πράσινες στην εικόνα)	3

Συνοπτικός πίνακας οδοντωτών πάνελ



Παράδειγμα σετ οδοντωτών πάνελ για ULtime 1050-75 WHE 1S



Το κάτω έλασμα εκτροπής καπνού μπορεί μόνο να συναρμολογηθεί μετά την εγκατάσταση των οδοντωτών πάνελ στο τζάκι.

Πρώτα εγκαθίστανται τα 3 οδοντωτά πάνελ κατά μήκος των πλαϊνών τοιχωμάτων. Αυτά τα οδοντωτά πάνελ δεν έχουν διάτρητες οπές.

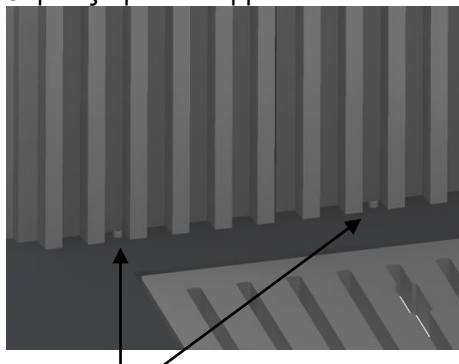
Ξεκινήστε με την εγκατάσταση των οδοντωτών πάνελ στο πίσω τοίχωμα στη δεξιά πλευρά (όπως στέκεστε μπροστά από το τζάκι). Ξεκινήστε με 2 (για τα μοντέλα 600 και 800) ή 3 (μοντέλο 1050) οδοντωτά πάνελ χωρίς διάτρητες οπές. Μετά, εγκαταστήστε τα οδοντωτά πάνελ με διάτρητες οπές (σημειώνονται με πράσινο χρώμα στην εικόνα) και, τέλος,

*Metalfre*

εγκαταστήστε τα πάνελ χωρίς διάτρητες οπές που υπολείπονται τέρμα αριστερά.

Τα 3 οδοντωτά πάνελ με διάτρητες οπές (σημειώνονται με πράσινο χρώμα στην εικόνα) τοποθετούνται στο κάτω μέρος της εστίας με βίδες.

Οι βίδες πρέπει να βρίσκονται στο κέντρο (3 εσοχές αριστερά και 3 εσοχές δεξιά).



Η βίδα τοποθέτησης κρατάει το οδοντωτό πάνελ στη θέση του (μοντέλα 800 και 1050)



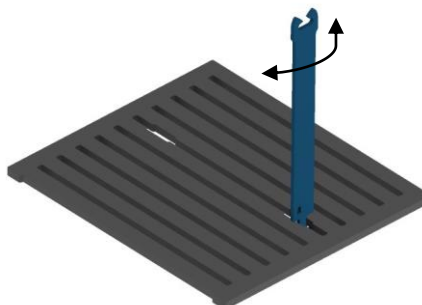
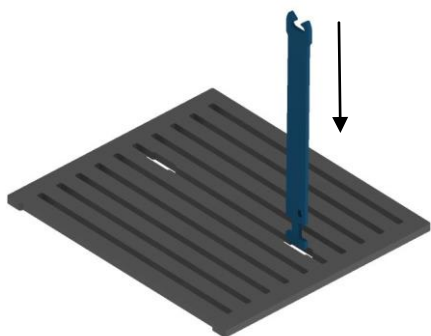
Η θέση των οδοντωτών πάνελ στην αριστερή και στη δεξιά γωνία

#### - Εγκατάσταση σχάρας καύσης

Τοποθετήστε τον μοχλό με τα δυο βάθη διείσδυσης στη διευρυμένη υποδοχή στη σχάρα.

Τοποθετήστε τον μοχλό με τα δυο βάθη διείσδυσης 90° στη σχάρα.

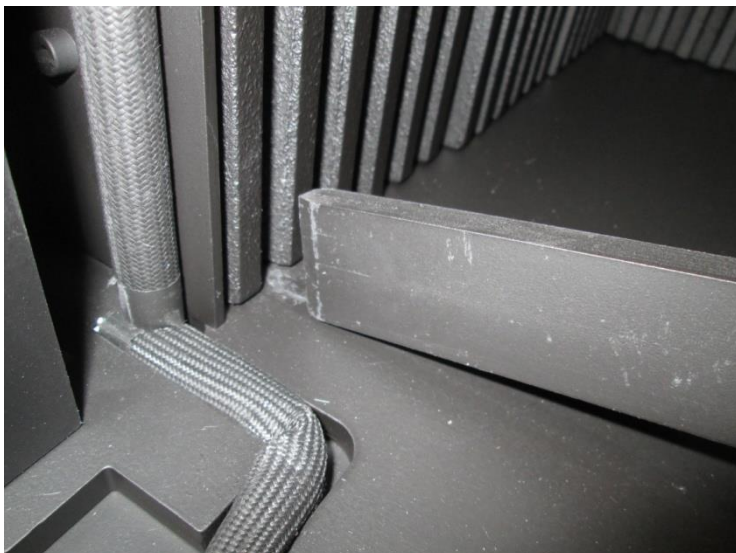
Τώρα μπορείτε να σηκώσετε και να κινήσετε τη σχάρα.



Η σχάρα καύσης πρέπει να εγκαθίσταται με τα ανοίγματα στενότερης υποδοχής στραμμένα προς τα πάνω.

#### - Εγκατάσταση της ράβδου τροφοδοσίας της φωτιάς

Τοποθετήστε τη ράβδο τροφοδοσίας της φωτιάς στην πρώτη υποδοχή και από τις δύο πλευρές (αριστερά και δεξιά) των οδοντωτών πάνελ.



### 5.2.2.3 Εγκατάσταση του τζακιού

#### Σωλήνας διαφυγής καπνού

- Ο σωλήνας διαφυγής καπνού πρέπει να είναι τουλάχιστον 5 μέτρα σε ύψος. Το ύψος αυτό υπολογίζεται από το σημείο σύνδεσης με το τζάκι. Ο σωλήνας διαφυγής καπνού πρέπει να έχει ελάχιστη απορρόφηση 12 Pascals.
- Το κανάλι πρέπει να είναι θερμαντικά μονωμένο προς αποφυγή συμπύκνωσης και να επιτευχθεί καλύτερη απορρόφηση.
- Οι αλλαγές στην κατεύθυνση μπορούν να είναι μέχρι 45° και μπορούν να γίνουν μόνο δύο αλλαγές στην κατεύθυνση.
- Ο σωλήνας διαφυγής καπνού πρέπει να είναι οριζόντιος για τουλάχιστον 1 μέτρο σε ύψος πριν την αλλαγή κατεύθυνσης.
- Αυτό το τζάκι πρέπει να συνδέεται με έναν μεμονωμένο σωλήνα διαφυγής καπνού.
- Ένα καπάκι βροχής πρέπει να τοποθετείται ώστε να αποφευχθεί η εισχώρηση της υγρασίας στην εστία.
- Η εγκατάσταση του σωλήνα διαφυγής καπνού δεν πρέπει να γίνεται σε μεγαλύτερη διάμετρο από αυτή που παρέχεται για το τζάκι.
- Η έξοδος και η θέση της καπνοδόχου στην επιφάνεια της σκεπής και σε σύγκριση με τα γειτονικά κτήρια, μπορεί να εγκατασταθεί σύμφωνα με τα τοπικά δομικά πρότυπα. Λάβετε τους περιβάλλοντες παράγοντες υπόψη (δέντρα, πολυκατοικίες και τα λοιπά).
- Βλέπε Πίνακα 2 για τις διαστάσεις του σωλήνα διαφυγής καπνού. Αν η σύνδεση μειωθεί σε μήκος, 1 επιπλέον μέτρο πρέπει να συμπεριληφθεί για κάθε αλλαγή κατεύθυνσης 45°.
- Η χρήση μιας διαμέτρου σωλήνα διαφυγής καπνού που είναι πιο στενή, είναι ευθύνη του εγκαταστάτη και ο καπνός μπορεί να κάνει επιστροφές στο δωμάτιο όταν ανοίγει η πόρτα.
- Αν υπάρχουν πολλαπλές σωλήνες διαφυγής καπνού ή σήραγγες εξαερισμού στον περιβάλλοντα χώρο, μόνο ένας σωλήνας διαφυγής καπνού μπορεί να συνδεθεί με το τζάκι και τα κανάλια που υπολείπονται μπορούν να σφραγιστούν.

Πίνακας 2

Ultimate D	300	250	200	Air Ext
MF 600-50 WHE 1S		>=4	>=5	1x Ø150
MF 600-75 WHE 1S		>=4	>=8	2x Ø150
MF 800-50 WHE 1S		>=4	>=6	1x Ø150
MF 800-75 WHE 1S		>=5		2x Ø150
MF 1050-50 WHE 1S		>=5	>=8	2x Ø150
MF 1050-75 WHE 1S	>=5	>=8		2x Ø150

Οι ελάχιστες τιμές ύψους που υποδεικνύονται είναι για ιδανικές συνθήκες. Μεγαλύτερο μήκος μπορεί να απαιτείται, ανάλογα με τις συνθήκες. Ο εγκαταστάτης πρέπει να το ελέγξει όταν δοκιμάζει το τζάκι.

### Συναρμολόγηση σωλήνα διαφυγής καπνού στο τζάκι.



### Αέρας καύσης

Η διαδικασία καύσης απαιτεί τροφοδοσία αέρα. Η τροφοδοσία αυτή μπορεί να επιτευχθεί όπως παρακάτω.

- Σύνδεση που απαιτεί αέρα από το δωμάτιο.

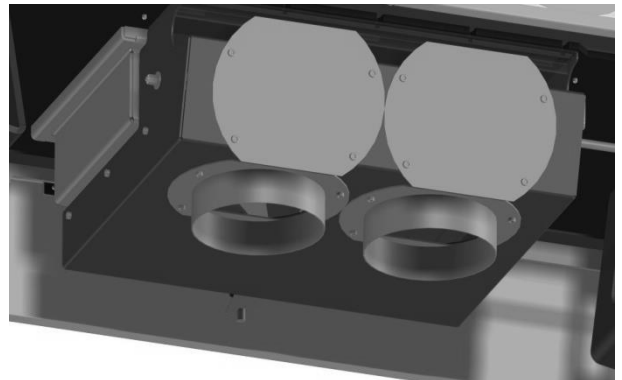
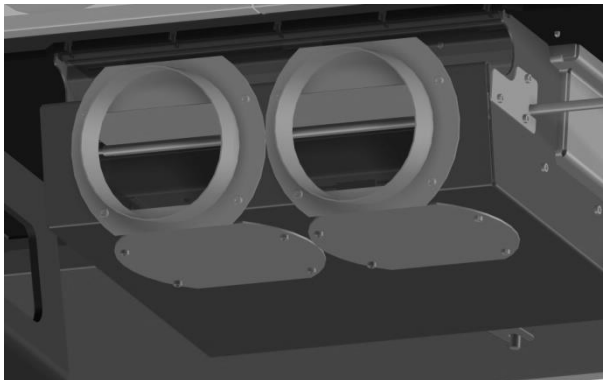
Όταν η πόρτα είναι κλειστή, το τζάκι σφραγίζεται από την εσωτερική περιοχή και για τον λόγο αυτό πρέπει να συνδέεται με εξωτερικό αέρα, έτσι ώστε η διαδικασία καύσης μπορεί να λάβει χώρα. Αυτό μπορεί να γίνει μέσω ενός εξωτερικού τοιχώματος, αεριζόμενου κελαριού ή μέσω σήραγγας εξαερισμού. Η άμεση τροφοδοσία αέρα μπορεί να συνδεθεί με το τζάκι μέσω του κάτω ή του πίσω μέρους του τζακιού.

Η διάμετρος της σύνδεσης είναι 2x 150 mm. (Μόνο 1x 150 mm είναι απαραίτητο για τα μοντέλα 600-50 και 800-50).

Αυτή η καθαρή επιφάνεια διατομής της σωλήνωσης για την τροφοδοσία αέρα πρέπει επομένως να είναι τουλάχιστον 360 cm<sup>2</sup>. (Ή 180cm<sup>2</sup> για τα μοντέλα 600-50 και 800-50.)

Αυτή η αρχή σύνδεσης αέρα επιβεβαιώνει ότι ο αέρας από το δωμάτιο δεν χρησιμοποιείται για καύση. Αν η σύνδεση γίνεται μέσω του κάτω μέρους του τζακιού, τότε η πίσω σύνδεση πρέπει να σφραγίζεται. Αν η σύνδεση γίνεται μέσω του πίσω μέρους, τότε η κάτω σύνδεση πρέπει να σφραγίζεται. Για τον σκοπό αυτό, 2 καπάκια και 2 φλάντζες σύνδεσης παρέχονται με τη συσκευή. (Μόνο 3 καπάκια και 1 φλάντζα σύνδεσης για τα μοντέλα 600-50 και 800-50).

- Πρότυπη σύνδεση κάτω/πίσω. Διάμετρος σύνδεσης 2x 150 mm.



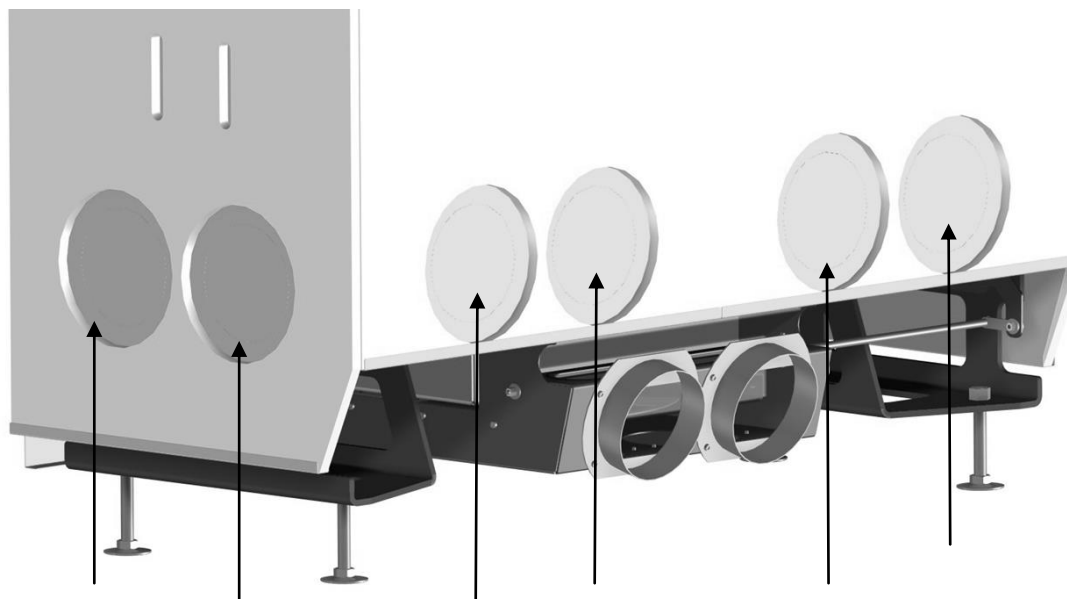
- Τροφοδοσία αέρα καύσης από το δωμάτιο:

Αν ο αέρας καύσης δεν μπορεί να συνδεθεί άμεσα στο τζάκι, ο εγκαταστάτης πρέπει να βεβαιωθεί ότι μια εναλλακτική τροφοδοσία αέρα υπάρχει στο δωμάτιο, μέσα στο οποίο βρίσκεται το τζάκι. Αυτό το άνοιγμα τροφοδοσίας πρέπει να είναι τουλάχιστον 360 cm<sup>2</sup>. (Ή 180cm<sup>2</sup> για τα μοντέλα 600-50 και 800-50.) Η τροφοδοσία αυτή αέρα θα πρέπει κατά προτίμηση να ρέει στο κάτω μέρος του περιβάλλοντος πεδίου του τζακιού. Βεβαιωθείτε ότι η τροφοδοσία αέρα μπορεί να κλείσει όταν δεν λειτουργεί το τζάκι.

### Αέρας καύσης

Το τζάκι χρειάζεται ένα σύστημα καύσης. Για τον σκοπό αυτό, ένα μεταλλικό περίβλημα συναρμολογείται γύρω από το πλαίσιο της εστίας. Ο αέρας στο δωμάτιο περνάει κάτω από τον μανδύα καύσης και επιστρέφει κατά μήκος της πάνω επιφάνειας όταν θερμαίνεται, και μετά επιστρέφει μέσα στο δωμάτιο.

Υπάρχουν ανοίγματα σύνδεσης των Ø150mm και στις δύο πλευρές καθώς και στο πίσω μέρος για την τροφοδοσία αέρα στο δωμάτιο. Υπάρχει επίσης ελεύθερος χώρος των 50 mm στο κάτω μέρος της συσκευής, μέσω του οποίου ο αέρας στο δωμάτιο μπορεί να διοχετεύεται.

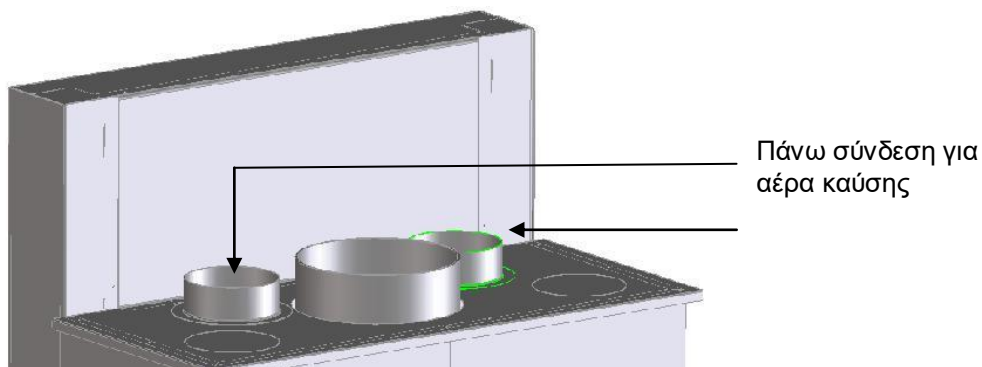


Πλαϊνή σύνδεση για αέρα καύσης

Πίσω σύνδεση για αέρα καύσης

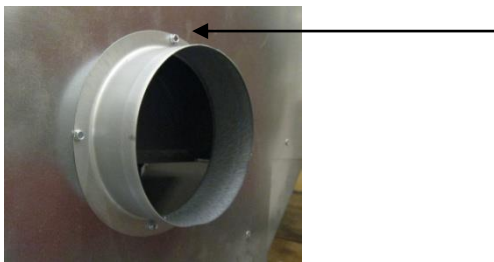
Τουλάχιστον 4 ανοίγματα σύνδεσης για αέρα καύσης πρέπει να καθαρίζονται στο κάτω μέρος της εστίας. Βεβαιωθείτε ότι αυτό γίνεται συστηματικά (τουλάχιστον 2 ανοίγματα χρειάζονται για τα μοντέλα 600-50 και 800-50).

Τα έτοιμα κομμένα ελάσματα των Ø150 mm μπορούν να αφαιρεθούν χτυπώντας τα ελαφρώς. Οι φλάντζες σύνδεσης μπορούν να συναρμολογηθούν με τον μανδύα καύσης με τη χρήση αυτοκοχλιούμενων βιδών.



Υπάρχουν 4 συνδέσεις στο πάνω μέρος του τζακιού για τη διοχέτευση του θερμαινόμενου αέρα καύσης πίσω στο δωμάτιο. Όλες οι 4 συνδέσεις πρέπει να χρησιμοποιούνται (τουλάχιστον 2 για τα μοντέλα 600-50 και 800-50). Αν χρησιμοποιηθούν μόνο δύο, αυτές που είναι πιο κοντά στο περίβλημα της πόρτας ανάψωσης πρέπει να συνδεθούν (βλέπε εικόνα). Βεβαιώνετε πάντα ότι ο ίδιος αριθμός των ανοιγμάτων εκροής είναι συνδεδεμένος και από τις δύο πλευρές του σωλήνα διαφυγής καπνού. Αν δεν συμβαίνει αυτό, η ροή του αέρα καύσης ίσως να μην είναι ισορροπημένη. Αν οι ευέλικτοι συνδετήρες ποικίλουν πολύ σε μήκος, μπορεί να οδηγήσει σε ανισορροπία της ροής της καύσης.

Οι φλάντζες σύνδεσης για τους ευέλικτους συνδετήρες αέρα καύσης συναρμολογούνται στον μανδύα καύσης με τη χρήση αυτοκοχλιούμενων βιδών.



Όλα τα ανοίγματα και οι σχάρες στο πάνω και κάτω μέρος του περιβάλλοντος πεδίου του τζακιού πρέπει να βρίσκονται το ίδιο δωμάτιο (να έχουν την ίδια πίεση αέρος), ώστε να υπάρχει μια φυσική ροή αέρα στο δωμάτιο. Κατά τη συναρμολόγηση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι οι σχάρες και τα ανοίγματα είναι πάντα ανοικτά.

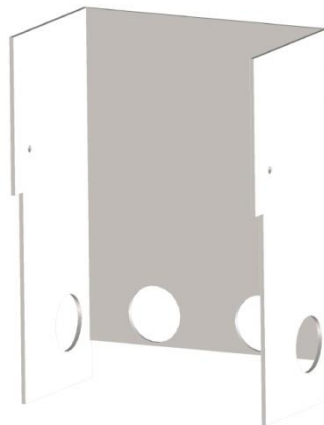
Διάδρομοι του αέρα καύσης στο περιβάλλον πεδίο						
	600-50	600-75	800-50	800-75	1050-50	1050-75
Ελάχιστη εισροή αέρα στον μανδύα καύσης	400 cm <sup>2</sup>	700 cm <sup>2</sup>	400 cm <sup>2</sup>	700 cm <sup>2</sup>	700 cm <sup>2</sup>	700 cm <sup>2</sup>
Ελάχιστη εκροή αέρα στο τζάκι μανδύας καύσης	400 cm <sup>2</sup>	700 cm <sup>2</sup>	400 cm <sup>2</sup>	700 cm <sup>2</sup>	700 cm <sup>2</sup>	700 cm <sup>2</sup>

Αν δεν ακολουθηθούν οι απαιτήσεις για τον συνδετήρα καύσεις/τα ανοίγματα καύσης, αυτό μπορεί να οδηγήσει υπερθέρμανση και ζημιά στο τζάκι. Αν υπάρχει σχάρα, η καθαρή διακίνηση (συντελεστής διακίνησης) πρέπει να ληφθεί υπόψη.

Διατηρήστε μια ελάχιστη απόσταση των 30 cm ανάμεσα στις σχάρες/ ανοίγματα εκροής και εύφλεκτα υλικά και την οροφή.

Αν οι διαστάσεις των ανοιγμάτων ροής αέρα είναι αρκετά στενές, αυτό μπορεί να οδηγήσει σε υψηλές θερμοκρασίες εκροής αέρα καύσης και αυτό μπορεί να συνοδεύεται από δυσάρεστες οσμές και αποχρωματισμό.

Η Metalfire προσφέρει ένα σετ σανίδων μόνωσης των 15 mm, κατασκευασμένες από πυριτικό ασβέστιο και τσιμέντο για κάθε τύπο τζακιού, οι οποίες εγκαθίστανται στο τζάκι και βελτιώνουν την απόδοσή του. Αυτές οι σανίδες δεν προορίζονται για την προστασία εύφλεκτων υλικών από την υπερθέρμανση.



### Περιβάλλον πεδίο τζακιού και συνδέσεις

Το περιβάλλον πεδίο του τζακιού και το φινίρισμα πρέπει να γίνονται από υλικό άκαυστο και ανθεκτικό στη θερμότητα. Η τοιχοποιία και η γύψωση δεν πρέπει να είναι σε απευθείας επαφή με το τζάκι ή το προαιρετικό διακοσμητικό του τζακιού. Πρέπει πάντα να υπάρχει ένα κενό τουλάχιστον 3mm μεταξύ τους. Αυτό θα επιτρέψει στο τζάκι να επεκταθεί χωρίς αυτό να πάθει ζημιά.

Βεβαιωθείτε ότι τα εύφλεκτα υλικά (ξύλινα διακοσμητικά, κουρτίνες, εύφλεκτα υγρά, έπιπλα και τα λοιπά) βρίσκονται σε απόσταση τουλάχιστον 0,8 m από το τζάκι, πάνω από αυτό και γύρω του.

Βεβαιωθείτε ότι το εσωτερικό του περιβάλλοντος πεδίου είναι πλήρως απαλλαγμένο από σκόνη πριν κλείσουν τα περιβάλλοντα πεδία. Αυτό θα εμποδίσει τους κόκκους της σκόνης να εισχωρήσουν στον αέρα καύσης.

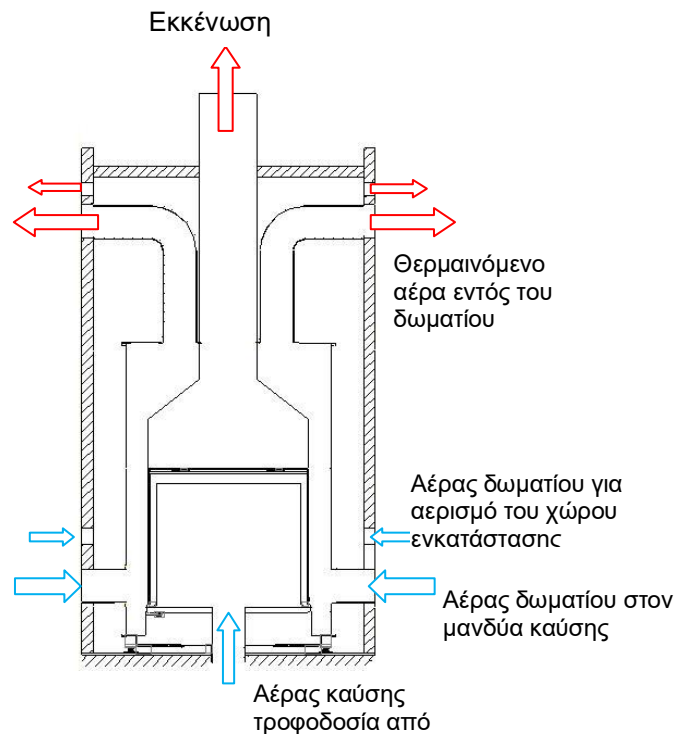
Βεβαιωθείτε ότι η υποχρεωτική μόνωση του απαιτούμενου πάχους τοποθετείται ανάμεσα στο τζάκι και στα εύφλεκτα υλικά.

(Βλέπε Πίνακα 1.)

## Παραδείγματα εγκατάστασης:

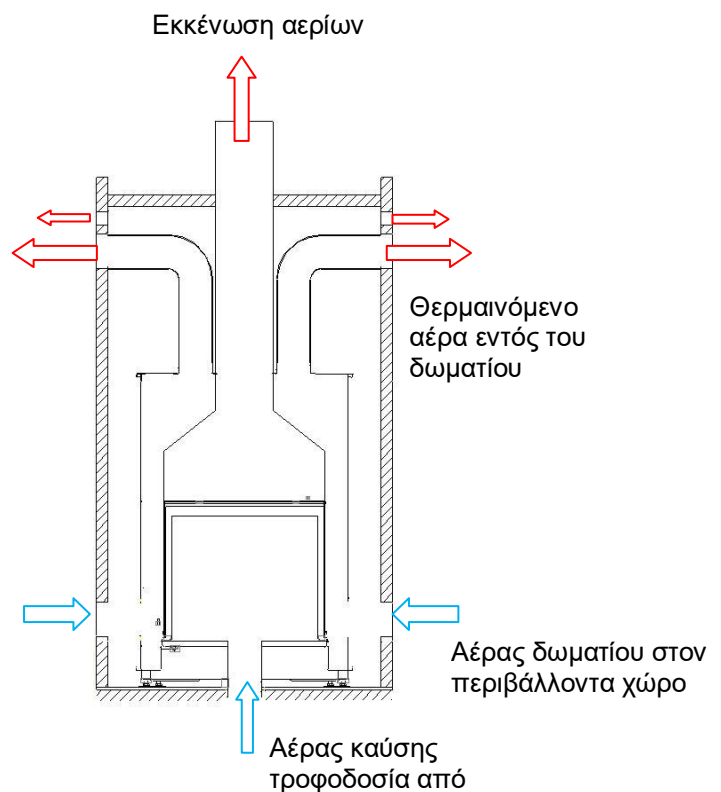
### Τροφοδοσία αέρα καύσης έξω το δωμάτιο

Ο αέρας καύσης που έρχεται από εξωτερικό χώρο είναι απευθείας συνδεδεμένος με το τζάκι. Η τροφοδοσία αέρα από το δωμάτιο στον μανδύα καύσης συνδέεται από κάτω μέσω των ευέλικτων συνδετήρων. Ο θερμαινόμενος αέρας καύσης στο δωμάτιο επιστρέφει στο δωμάτιο μέσω των ευέλικτων συνδετήρων που συνδέονται στο πάνω μέρος. Η τροφοδοσία του αέρα καύσης είναι πλήρως ανεξάρτητη από τον αέρα καύσης. Η τροφοδοσία του αέρα δωματίου μπορεί να γίνει από τον αερισμό του χώρου εγκατάστασης. Αυτή είναι η προτιμώμενη ρύθμιση.



### Τροφοδοσία αέρα καύσης έξω το δωμάτιο

Ο αέρας καύσης που έρχεται από εξωτερικό χώρο είναι απευθείας συνδεδεμένος με το τζάκι. Η τροφοδοσία αέρα από τα δωμάτια εισέρχεται στο τζάκι κάτω από το περιβάλλον πεδίο. Τα ανοίγματα των Ø360 mm στο κάτω των πλαϊνών τοιχωμάτων/του πίσω τοιχώματος πρέπει να είναι ανοικτά, έτσι ώστε ο αέρας στο δωμάτιο να μπορεί να ρέει στον μανδύα καύσης. Κανένας ευέλικτος συνδετήρας δεν συνδέεται στο κάτω μέρος. Ο θερμαινόμενος αέρας καύσης στο δωμάτιο επιστρέφει στο δωμάτιο μέσω των ευέλικτων συνδετήρων που συνδέονται στο πάνω μέρος. Η τροφοδοσία του αέρα καύσης είναι πλήρως ανεξάρτητη από τον αέρα καύσης.



### Τροφοδοσία αέρα καύσης εντός του δωματίου

Ο αέρας καύσης που λαμβάνεται εντός του δωματίου αντισταθμίζεται καλύτερα από έναν αεραγωγό εισόδου που βρίσκεται σε εγγύτητα με το τζάκι. Αυτός ο αεραγωγός εισόδου πρέπει να είναι τουλάχιστον  $360 \text{ cm}^2$ . Η καθαρή διακίνηση (συντελεστής διακίνησης) πρέπει να ληφθεί υπόψη, αν χρησιμοποιείται η σχάρα.

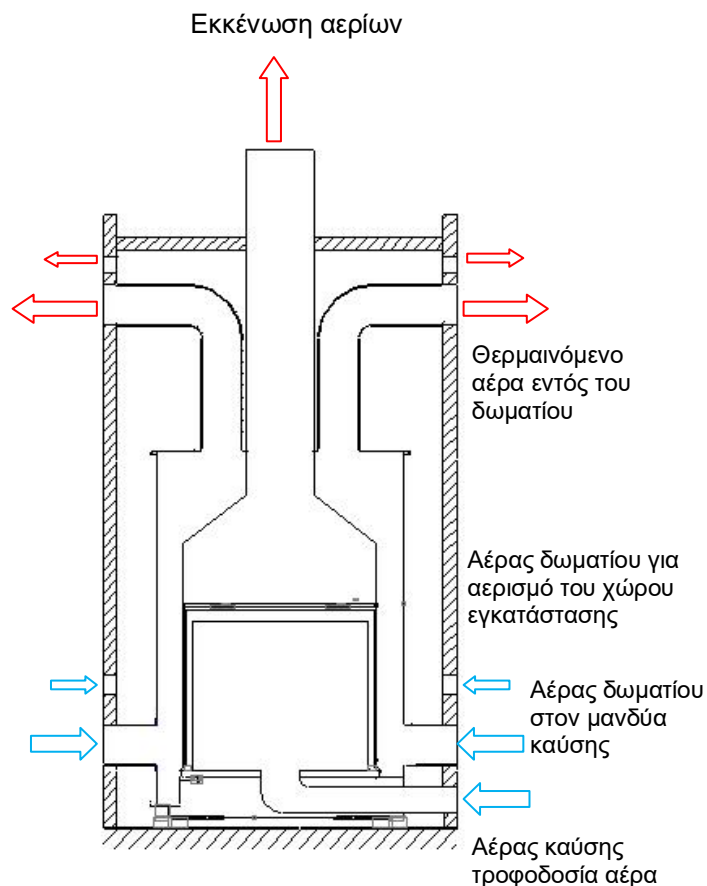
Π.χ. αν η διακίνηση είναι 0,6, τότε η σχάρα θα πρέπει να είναι τουλάχιστον  $600 \text{ cm}^2$ .

Η σύνδεση του αέρα καύσης με το τζάκι μπορεί να επηρεαστεί με τη χρήση δύο ευέλικτων συνδετήρων των  $\varnothing 150 \text{ mm}$ .

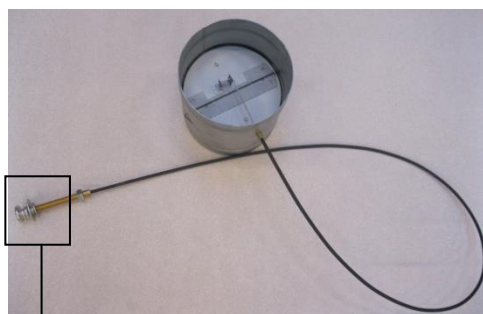
Αν η τροφοδοσία του αέρα δεν μπορεί να γίνει από κοντινή απόσταση από το τζάκι, η τροφοδοσία του αέρα θα πρέπει να γίνει από τις σχάρες αερισμού που έχουν εγκατασταθεί κάπου αλλού (π.χ. μέσω του πάνω παραθύρου ή την πρόσοψη του τοίχου).

Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείται μια διέξοδος αερισμού που μπορεί να κλείσει, έτσι ώστε ο κρύος αέρας δεν θα ρέει μέσα στο δωμάτιο, όταν δεν λειτουργεί το τζάκι.

Η τροφοδοσία αέρα από το δωμάτιο στον μανδύα καύσης συνδέεται από κάτω μέσω των ευέλικτων συνδετήρων. Ο θερμαινόμενος αέρας καύσης στο δωμάτιο επιστρέφει στο δωμάτιο μέσω των ευέλικτων συνδετήρων που συνδέονται στο πάνω μέρος.



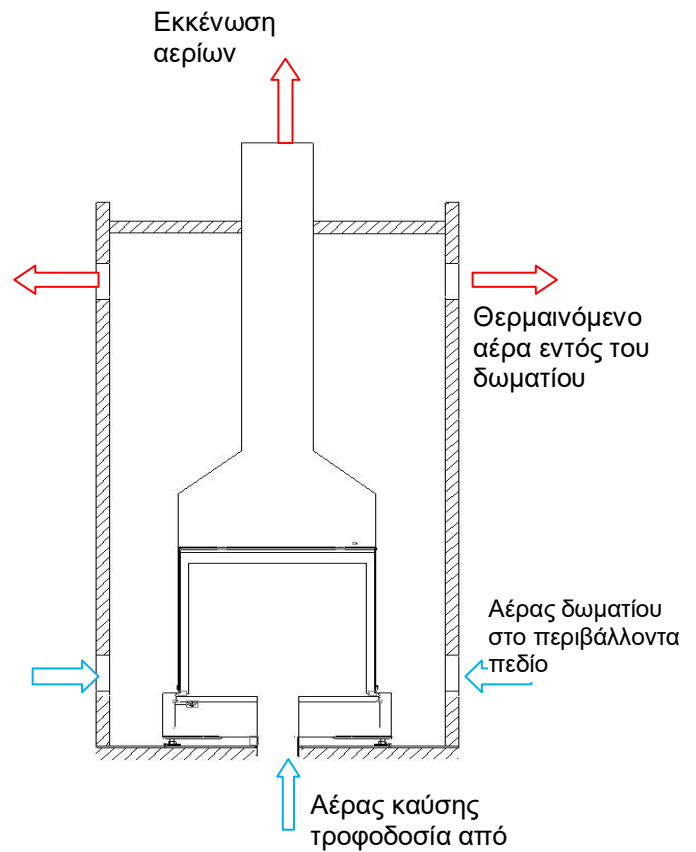
Η αγορά διεξόδων αερισμού που μπορούν να κλείνουν με καλώδια ελέγχου μπορεί να γίνει από τη Metalfire.



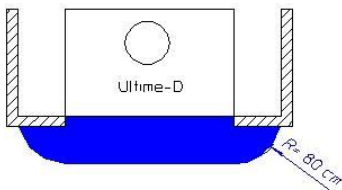
### Συσκευή χωρίς μανδύα καύσης

Η τροφοδοσία αέρα καύσης μπορεί να εγκατασταθεί όπως απεικονίζεται στα προηγούμενα σκίτσα. Η τροφοδοσία αέρα από το δωμάτιο εισέρχεται στο τζάκι μέσω των ανοιγμάτων κάτω από το περιβάλλον πεδίο.

Ο θερμασμένος αέρας στο δωμάτιο ρέει, μέσω των ανοιγμάτων στο πάνω μέρος του περιβάλλοντος πεδίου, πίσω στο δωμάτιο. Αυτά τα ανοίγματα τροφοδοσίας αέρα στο κάτω και πάνω μέρος πρέπει να είναι τουλάχιστον 700 cm<sup>2</sup>. Αν υπάρχει σχάρα, η καθαρή διακίνηση (συντελεστής διακίνησης) πρέπει να ληφθεί υπόψη. Τα ανοίγματα από το πάνω μέρος πρέπει να βρίσκονται σε απόσταση 30 cm από την οροφή.



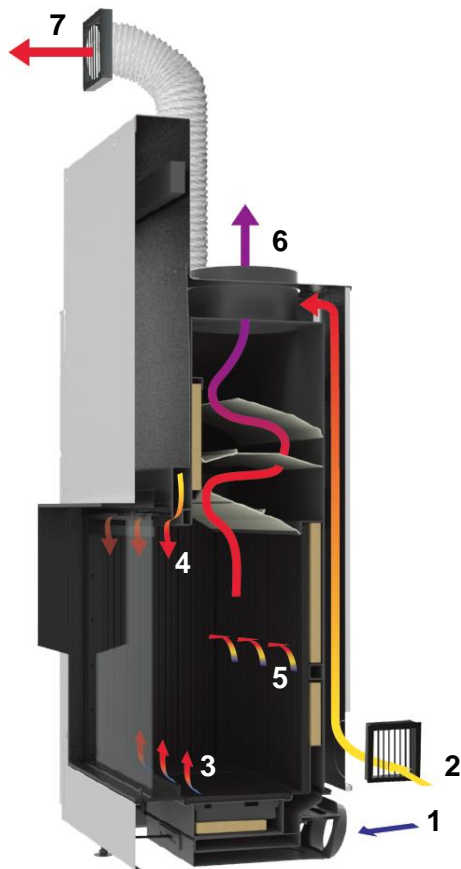
### Ζώνη ασφάλειας από εύφλεκτα υλικά



Η ακτινοβολία θερμότητας μέσω του παραθύρου του τζακιού είναι αξιοσημείωτη. Επομένως, μια απόσταση τουλάχιστον 80 cm πρέπει να διατηρείται από εύφλεκτα υλικά.

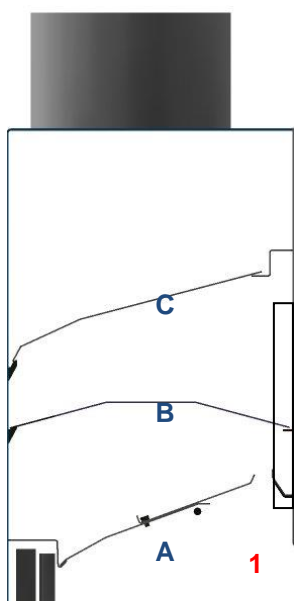
## 5.3 Η αρχή λειτουργίας του Ultime

### 5.3.1 Ροές αέρα



- 1 Τροφοδοσία αέρα καύσης (πίσω/από κάτω)
- 2 Τροφοδοσία αέρα από το δωμάτιο/ αέρας καύσης
- 3 Κύρια τροφοδοσία αέρα για καύση
- 4 Δευτερεύουσα τροφοδοσία αέρα για καύση/φυσικό γυαλί [διαφυγή αέρα/αέρια εκκένωσης;]
- 5 Τριτερεύουσα τροφοδοσία αέρα για καύση
- 6 Σωλήνας διαφυγής καπνού για εκκένωση αερίων
- 7 Εκπομπή για θερμαινόμενο αέρα καύσης

### 5.3.2 Ρύθμιση και λειτουργία των ελασμάτων εκτροπής καπνού

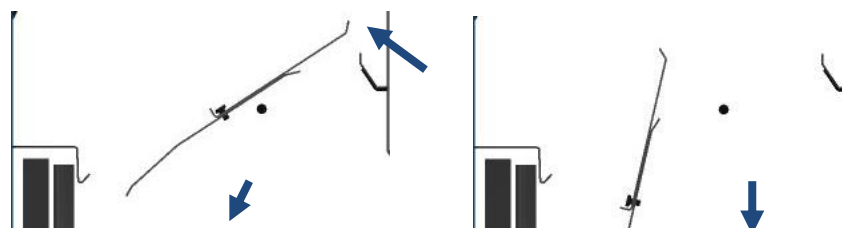


Το άνοιγμα διαφυγής καπνού 1 μπορεί να ρυθμιστεί με τη χρήση του ρυθμιζόμενου ελάσματος εκτροπής καπνού A. Η ρύθμιση εξαρτάται από το φυσικό άνοιγμα της καπνοδόχου και επηρεάζει την καύση και την απόδοση του τζακιού. Από προεπιλογή, το άνοιγμα έχει ρυθμιστεί να βρίσκεται σε μέγιστη απόδοση.

Όσο πιο ευρείς είναι οι διάδρομοι του αέρα καύσης, τόσο πιο εύκολη είναι η εκκένωση των διαφυγόντων αερίων. Όταν ρυθμιστεί σωστά, δεν θα υπάρχουν επιστροφές όταν η πόρτα θα είναι ανοιχτή, υποθέτοντας ότι οι προδιαγραφόμενες ρυθμίσεις του σωλήνα διαφυγής αέρα έχει ακολουθηθεί.

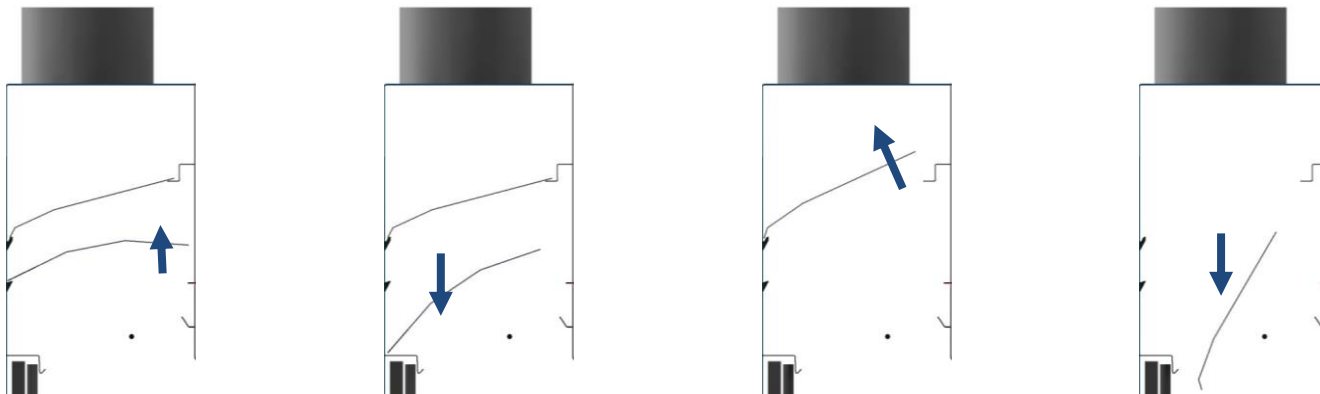
Για να αλλάξετε τη ρύθμιση των διαδρόμων του αέρα καύσης, το κάτω έλασμα εκτροπής καπνού πρέπει να αφαιρείται από το τζάκι.

Το έλασμα εκτροπής καπνού A μπορεί να αφαιρεθεί αρχικά σηκώνοντας το πίσω μέρος, μετά κινώντας το ελαφρώς προς τα εμπρός και μετά αφαιρώντας το με κλίση προς τα κάτω στο πίσω μέρος.



Οι βίδες χαλαρώνονται με τη χρήση ενός κατσαβιδιού μεγέθους 10 και η ρύθμιση μπορεί να γίνει μέσω των υποδοχών στο ρυθμιζόμενο τμήμα. Μετά τη ρύθμιση, σφίξτε τις βίδες και τοποθετήστε το έλασμα εκτροπής καπνού πίσω στο τζάκι. Ακολουθείστε τα βήματα αντιστρόφως ώστε να αποσυναρμολογήσετε το τζάκι.

Για να εκκενώσετε τα διαφυγόντα αέρια γρηγορότερα όταν τροφοδοτείται η φωτιά, ανοίξτε την πόρτα (πόρτα στην πάνω θέση), τα μεσαία και/ή τα πάνω ελάσματα εκτροπής καπνού αφαιρούνται από το τζάκι.

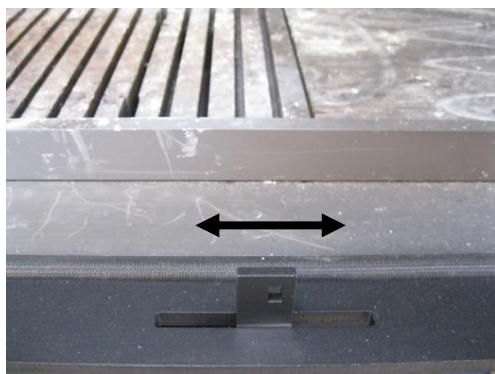


Τα ελάσματα πρέπει να αφαιρεθούν για να προβείτε στον καθαρισμό της καπνοδόχου.

Η μετακίνηση του πάνω ελάσματος εκτροπής καπνού γίνεται με ακριβώς τον ίδιο τρόπο όπως αφαιρείται το κάτω έλασμα (ανασηκώστε το προς τα επάνω, κινείστε το προς τα εμπρός, κινείστε το πίσω μέρος προς τα κάτω: βλέπε στο κάτω μέρος της προηγούμενης σελίδας).

Μετά τον καθαρισμό, τοποθετήστε τα ελάσματα εκτροπής καπνού προς τα πίσω στη σωστή τους θέση.

### 5.3.3 Ρύθμιση της τροφοδοσίας αέρα καύσης



Η τροφοδοσία αέρα καύσης μπορεί να ρυθμιστεί με τη χρήση του παρεχόμενου μοχλού. Μέγιστη τροφοδοσία αέρα για καύση πετυχαίνεται όταν ο κινητός μοχλός κινηθεί τέρμα αριστερά. Όλοι οι αεραγωγοί είναι πλήρως ανοικτοί σε αυτήν τη θέση (βλέπε Ενότητα 4.3.1).

Αν ο μοχλός είναι στην κεντρική θέση (όπως φαίνεται στην εικόνα), η κύρια τροφοδοσία αέρα κλείνει και η δευτερεύουσα και τριτεύουσα τροφοδοσία αέρα παραμένει ανοιχτή. Σε αυτήν τη θέση, το τζάκι καίει στην ονομαστική ισχύ εξόδου ζέστης όταν η καπνοδόχος απορροφά στα 12 Pascal.

Η μετακίνηση του μοχλού πιο αριστερά μειώνει τη δευτερεύουσα και τριτεύουσα τροφοδοσία αέρα και αυτό μειώνει την ισχύ εξόδου του τζακιού.

Η ρύθμιση του τζακιού με αυτόν τον τρόπο επηρεάζει τη διαδικασία καύσης όταν η πόρτα του τζακιού είναι κλειστή.

## 5.4 Βασικός έλεγχος για το τζάκι

Ένας βασικός έλεγχος στο τζάκι θα πρέπει πρώτα να διεξαχθεί πριν ξεκινήσετε με το περιβάλλον πεδίο του τζακιού. Καθαρίστε το τζάμι στην πόρτα από τη μέσα και έξω μεριά, έτσι ώστε οποιαδήποτε λίπανση από δάκτυλα και άλλη ακαθαρσία να μην καεί πάνω στο τζάμι. Οι λεκέδες δεν απομακρύνονται αργότερα.

Την πρώτη φορά που θα ζεσταθεί το τζάκι, απελευθερώνει αναθυμιάσεις χρώματος που προκαλούνται από τη στερεοποίηση του θερμομονωτικού χρώματος. Αυτές συνοδεύονται από καπνό και δυσάρεστες οσμές. Αυτές οι αναθυμιάσεις είναι ακίνδυνες. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής αερισμός, ώστε να διαλυθεί η μυρωδιά όσο το δυνατό γρηγορότερα.

Εάν η τοιχοποιία και η γύψωση έχει ήδη ολοκληρωθεί γύρω από το τζάκι, βεβαιωθείτε ότι είναι εντελώς στεγνή πριν ανάψετε τη φωτιά, διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος δημιουργίας ρωγμών ή σχισμών.

Προσοχή: -Εξαεριστήρες στο ίδιο δωμάτιο ή περιοχή με το τζάκι μπορεί να οδηγήσουν σε προβλήματα.  
-Βεβαιωθείτε ότι το τζάκι λειτουργεί σωστά για εποχιακή χρήση και σε δυσμενές ρεύμα καπνοδόχου ή δυσμενείς καιρικές συνθήκες.

### 5.4.1 Καύσιμο

Το Ultime είναι κατάλληλο για καύση ξύλου. Το επίπεδο υγρασίας του ξύλου δεν μπορεί να υπερβαίνει το 15% για καλή καύση. Σε διαφορετική περίπτωση, το παράθυρο του τζακιού θα λερωθεί ραγδαία, η θερμότητα της φωτιάς θα είναι σημαντικά χαμηλότερη και η καπνοδόχος θα φράξει πιο γρήγορα, αυξάνοντας τον κίνδυνο πρόκλησης φωτιάς στην καπνοδόχο.

Για να επιτευχθεί αυτό το επίπεδο υγρασίας, το ξύλο θα πρέπει να ξεραίνεται σε ένα ξυρό και αεριζόμενο μέρος για τουλάχιστον 2 με 3 έτη. Τα πιο κατάλληλα είδη ξύλου είναι η βελανιδιά, η οξιά και η σημύδα.

Τα κούτσουρα μπορούν ιδανικά να είναι μήκους 25-30 cm και να έχουν μέγιστο πάχος 30 cm. Ο μέγιστος αριθμός αυτών των κούτσουρων στο τζάκι σε οποιαδήποτε στιγμή πρέπει να είναι 3 κούτσουρα (μοντέλα Ultime 600 και 800), 4 κούτσουρα (Ultime 1050-50) και 5 κούτσουρα (Ultime 1050-75).

Η χρήση ρητινωδών ειδών ξύλου δεν συνιστάται καθόλου διότι πυροδοτούν και έχουν μικρό χρονικό διάστημα καύσης. Η χρήση μοριοσανίδων, πλαστικοποιημένου ή επεξεργασμένου ξύλου ή καύσιμα απόβλητα δεν επιτρέπεται για λόγους προστασίας του περιβάλλοντος και λόγω της ζημίας που προκαλούν στο τζάκι.

Απαγορεύεται η χρήση οινόπνευματων ποτών, βενζίνης, πετρελαίου ή άλλων επιταχυντών φωτιάς.

### 5.4.2 Άναμμα της φωτιάς για πρώτη φορά

- Κινείστε την πόρτα ανύψωσης προς τα επάνω.
- Ρυθμίστε τον έλεγχο αέρα καύσης στο μέγιστο (τέρμα αριστερά).
- Τοποθετείστε μικρά κομμάτια ξύλου προσανάμματος στο πάνω μέρος της επιφάνειας της σχάρας.
- Ανάψτε τα κομμάτια ξύλου προσανάμματος με τη χρήση προσαναμμάτων.
- Τραβήξτε την πόρτα ανύψωσης προς τα κάτω, αλλά αφήστε ένα κενό των πέντε cm. Έτσι θα ανάψει η φωτιά και θα αποφευχθεί η δημιουργία συμπύκνωσης στην εστία και πάνω στο τζάμι.
- Όταν ανάψετε τη φωτιά για πρώτη φορά, η πόρτα πρέπει να είναι ελαφρώς μισάνοικτη, ώστε να αποτραπεί να κολλήσουν μεταξύ τους το πλαίσιο της πόρτας και το πλαίσιο της εστίας ενώ στερεοποιείται το θερμομονωτικό χρώμα.
- Μόλις το προσάναμμα ξύλου αρχίσει να καίει καλά, μικρά κούτσουρα μπορούν να προστεθούν στη φωτιά.
- Προσθέστε μεγαλύτερα κούτσουρα μόνο όταν η φωτιά καίει καλά.
- Αφήστε τη φωτιά να σβήσει μετά από μια ώρα, έτσι ώστε το τζάκι να κρυώσει και το χρώμα να στερεοποιηθεί πλήρως.

### 5.4.3 Έλεγχοι που πρέπει να γίνουν

Ελέγξτε ότι η καπνοδόχος απορροφά πλήρως κατά τη διάρκεια της πρώτης θέρμανσης. Αν η απορρόφηση δεν είναι επαρκής, διαφυγόντα αέρια εισέρχονται πίσω στο δωμάτιο. Κατά την τροφοδότηση της φωτιάς με την πόρτα ανοιχτή, η επιστροφή καπνού είναι πιο κρίσιμη και πρέπει να ελεγχθεί επαρκώς. Αν είναι απαραίτητο, προσαρμόστε τα ελάσματα εκτροπής καπνού ή αλλάξτε τη ρύθμιση της καπνοδόχου.

Ένα πάρα πολύ δυνατό ρεύμα την καπνοδόχο μπορεί να οδηγήσει σε φωτιά που καίει έντονα και είναι δύσκολο να ελεγχθεί.

Για να αντιμετωπιστεί αυτό, προσαρμόστε τα ελάσματα εκτροπής καπνού (κλείστε ελαφρώς τα ανοίγματα).

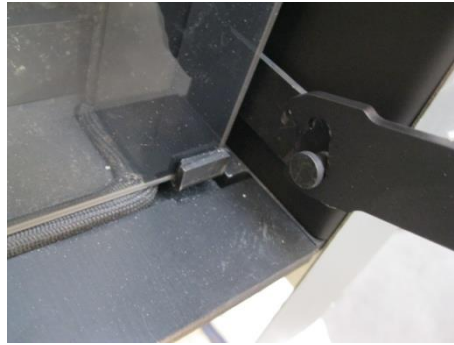
Η χρήση εξαεριστήρων στην περιοχή όπου έχει εγκατασταθεί το τζάκι μπορεί να προκαλέσει πρόβλημα.

## 6 Οδηγίες λειτουργίας

### 6.1 Άνοιγμα της πόρτας ανύψωσης

#### 6.1.1 Κίνησης της πόρτας ανύψωσης πάνω και κάτω

Τοποθετήστε τον μοχλό της πόρτας πάνω στην περόνη της πόρτας ανύψωσης. Αυτό μπορεί να γίνει και από τα αριστερά όσο και από τα δεξιά. Μετά, κινείστε την πόρτα ανύψωσης προς τα επάνω με τη χρήση του μοχλού. Η αντίσταση θα είναι μεγαλύτερη για τα πρώτα 4 cm. Η κίνηση αυτή θα απασφαλίσει τη στεγανοποίηση της πόρτας. Οποιαδήποτε περαιτέρω κίνηση της πόρτας θα πρέπει να είναι μαλακή.



#### 6.1.2 Απασφάλιση μεντεσέ της γυάλινης πόρτας για άνοιγμα

Προβείτε στο άνοιγμα της γυάλινης πόρτας μόνο όταν το τζάκι έχει κρυώσει πλήρως.

Η γυάλινη πόρτα απασφαλίζεται από τον μεντεσέ για καθαρισμό.

Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα ανύψωσης βρίσκεται στην κάτω θέση (είναι κλειστή).

Η πόρτα μπορεί να απασφαλιστεί με τη χρήση του μοχλού που βρίσκεται στην πάνω αριστερή γωνία (καλυμμένος πίσω από το φινιρίσι).

Ανοίξτε την γυάλινη πόρτα με τη χρήση των μοχλών της πόρτας στα αριστερά, στα δεξιά και στο πάνω μέρος.

Μην αντιστρέψετε την κίνηση για να κλείσετε την πόρτα ξανά.



Θέση 1: Παράθυρο πόρτας ασφαλισμένο

Θέση 2: Παράθυρο πόρτας ανοικτό



Η γυάλινη πόρτα σε θέση ανοίγματος. Το τζάμι είναι εύκολο τώρα εύκολα προσβάσιμο για να καθαριστεί.

Κάποια καθαριστικά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα στεγανοποιητικά του τζακιού, οπότε αποφύγετε την επαφή των καθαριστικών με τα στεγανοποιητικά.

Προβείτε στον καθαρισμό του τζαμιού μόνο όταν το τζάκι έχει κρυώσει πλήρως.

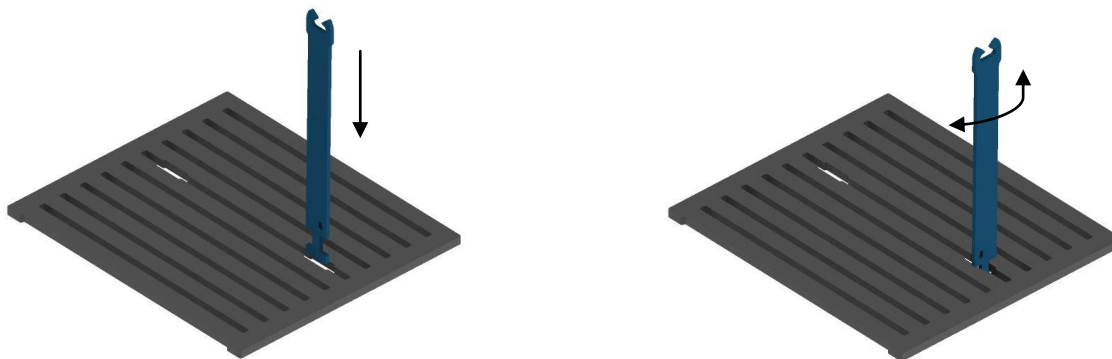
## 6.2 Άδειασμα του δοχείου στάχτης

Αδειάστε το δοχείο στάχτης μόνο όταν το τζάκι έχει κρυώσει πλήρως και δεν υπάρχουν αναμμένα κάρβουνα ή κάρβουνα που καίνε. Τοποθετήστε την πόρτα ανύψωσης στην πάνω θέση πρώτα.

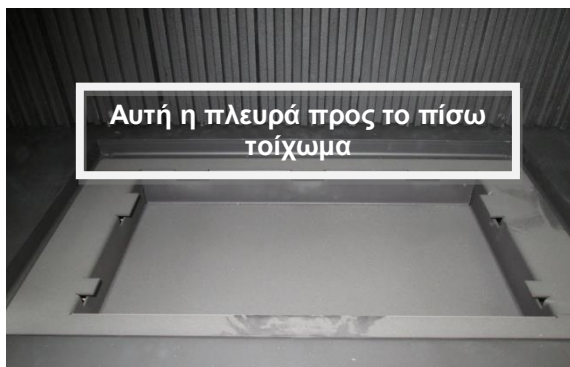
Αδειάζετε συχνά το αφαιρούμενο δοχείο στάχτης κάτω από τη σχάρα καύσης, που πρέπει να αδειάζεται συχνά. Αν το δοχείο στάχτης είναι πολύ γεμάτο, μπορεί να επιβραδύνει τον κύριο αέρα καύσης.

Η σχάρα καύσης πρέπει πρώτα να αφαιρεθεί πριν καθαριστεί το δοχείο στάχτης.

Μπορείτε μετά να αφαιρέσετε το δοχείο στάχτης ή να έχετε άμεση πρόσβαση σε αυτό με μια ηλεκτρική σκούπα για να το καθαρίσετε.



Τοποθετήστε τη σχάρα και τοποθετήστε τη σχάρα στο πίσω τοίχωμα, έτσι ώστε να απελευθερωθεί το δοχείο στάχτης.



Τώρα το δοχείο στάχτης μπορεί να αφαιρεθεί με τη χρήση των δύο χερούλια του δοχείου. Όταν η σχάρα επανατοποθετείται στη θέση της, βεβαιωθείτε ότι οι κύριοι αεραγωγοί εισόδου είναι στραμμένοι προς τα πίσω και προς τη δεξιά και αριστερή πλευρά.

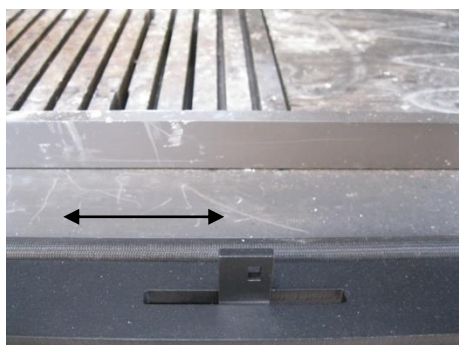
## 6.3 Ρύθμιση του αέρα καύσης

Η τροφοδοσία αέρα καύσης μπορεί να ρυθμιστεί με τη χρήση του παρεχόμενου μοχλού. Μέγιστη τροφοδοσία αέρα για καύση πετυχαίνεται όταν ο κινητός μοχλός κινηθεί τέρμα αριστερά. Οι κύριοι, δευτερεύοντες και τριτεύοντες αεραγωγοί είναι πλήρως ανοικτοί όταν ο μοχλός βρίσκεται σε αυτήν τη θέση.

Αν ο μοχλός είναι στην κεντρική θέση (υποδοχή στον μοχλό -τρίγωνο), η κύρια τροφοδοσία αέρα κλείνει και οι δευτερεύοντες και τριτεύοντες αεραγωγοί παραμένουν ανοικτοί. Σε αυτήν τη θέση, το τζάκι καίει στην ονομαστική ισχύ εξόδου ζέστης όταν η καπνοδόχος απορροφά στα 12 Pascal.

Η μετακίνηση του μοχλού πιο αριστερά μειώνει τη δευτερεύουσα και τριτεύουσα τροφοδοσία αέρα και αυτό μειώνει την ισχύ εξόδου του τζακιού.

Η ρύθμιση του τζακιού με αυτόν τον τρόπο επηρεάζει τη διαδικασία καύσης όταν η πόρτα του τζακιού είναι κλειστή.



## 7 Άναμμα της φωτιάς

Προσοχή: -Εξαεριστήρες στο ίδιο δωμάτιο ή περιοχή με το τζάκι μπορεί να οδηγήσουν σε προβλήματα.  
-Βεβαιωθείτε ότι το τζάκι λειτουργεί σωστά για εποχιακή χρήση και σε δυσμενές ρεύμα καπνοδόχου ή δυσμενείς καιρικές συνθήκες.

### 7.1 Καύσιμο

Το Ultime είναι κατάλληλο για καύση ξύλου. Το επίπεδο υγρασίας του ξύλου δεν μπορεί να υπερβαίνει το 15% για καλή καύση. Σε διαφορετική περίπτωση, το παράθυρο του τζακιού θα λερωθεί ραγδαία, η θερμότητα της φωτιάς θα είναι σημαντικά χαμηλότερη και η καπνοδόχος θα φράξει πιο γρήγορα, αυξάνοντας τον κίνδυνο πρόκλησης φωτιάς στην καπνοδόχο.

Για να επιτευχθεί αυτό το επίπεδο υγρασίας, το ξύλο θα πρέπει να ξεραίνεται σε ένα ξυρό και αεριζόμενο μέρος για τουλάχιστον 2 με 3 έτη.

Τα πιο κατάλληλα είδη ξύλου είναι η βελανιδιά, η οξιά, ο καρπίνος και η σημύδα.

Τα κούτσουρα μπορούν ιδανικά να είναι μήκους 30 cm και να έχουν μέγιστο πάχος 30 cm. Ο μέγιστος αριθμός αυτών των κούτσουρων στο τζάκι σε οποιαδήποτε στιγμή πρέπει να είναι 3 κούτσουρα (μοντέλα Ultime 600 και 800), 4 κούτσουρα (Ultime 1050-50) και 5 κούτσουρα (Ultime 1050-75).

Η χρήση ρητινωδών ειδών ξύλου δεν συνιστάται καθόλου διότι πυροδοτούν και έχουν μικρό χρονικό διάστημα καύσης.

Η χρήση μοριοσανίδων, πλαστικοποιημένου ή επεξεργασμένου ξύλου ή καύσιμα απόβλητα δεν επιτρέπεται για λόγους προστασίας του περιβάλλοντος και λόγω της ζημίας που προκαλούν στο τζάκι.

Απαγορεύεται η χρήση οινόπνευματων ποτών, βενζίνης, πετρελαίου ή άλλων επιταχυντών φωτιάς.

### 7.2 Άναμμα της φωτιάς

Μετακινείτε τον ρυθμιστή αέρα καύσης τέρμα δεξιά.

Κινείτε την πόρτα ανύψωσης προς τα επάνω.

Ελέγξτε αν το δοχείο στάχτης είναι άδειο.

Τοποθετείστε κομμάτια ξύλου προσανάμματος στο πάνω μέρος της επιφάνειας της σχάρας. Ανάψτε τα ξύλα με τη χρήση προσαναμμάτων. Αφήστε την πόρτα ανύψωσης μισάνοικτη με κενό των 5 cm για να πυροδοτηθεί η φωτιά.



Μεγαλύτερα κούτσουρα μπορούν να προστεθούν στη φωτιά μόλις το προσάναμμα ξύλου αρχίσει να καίει. Αυτά τα κούτσουρα μπορούν να είναι μήκους 30 cm και να έχουν μέγιστο πάχος 15 cm. Τοποθετείστε τα κούτσουρα πάνω από τα κομμάτια ξύλου προσανάμματος.



Βεβαιωθείτε ότι αναμμένες στάχτες δεν έρχονται σε επαφή με τα στοιχεία στεγανοποίησης προς αποφυγή ζημιάς. Η πόρτα ανύψωσης μπορεί να μετατοπιστεί προς τα κάτω πλήρως, μόλις τα μεγαλύτερα κούτσουρα ανάψουν κατάλληλα. Ένα στρώμα αναμένων κάρβουνων θα πρέπει να έχει τώρα δημιουργηθεί. Απλώστε το στρώμα των αναμένων κάρβουνων κατάλληλα με τη χρήση ενός σκαλιστηριού και μετά προσθέστε 3 νέα κούτσουρα. Αυτά τα κούτσουρα μπορούν να είναι μήκους 30 cm και να έχουν μέγιστο πάχος 30 cm. Ο ρυθμιστής αέρα μπορεί τώρα να κινηθεί στην



κεντρική θέση, ώστε να υπάρχει μόνο η δευτερεύουσα και τριτεύουσα τροφοδοσία αέρα για καύση. Τρία από αυτά τα κούτσουρα αντιστοιχούν στην ονομαστική ισχύ εξόδου του τζακιού.

Παραδείγματα τρόπου τοποθέτησης ξύλου για την επίτευξη της βέλτιστης δυνατής ανάμειξης αέρα.



Η προσθήκη ξύλου γίνεται καλύτερα αφού οι φλόγες έχουν χαμηλώσει και τα κούτσουρα καίγονται. Κινείστε την πόρτα ανύψωσης προς τα επάνω με τη χρήση του μοχλού. Κάνετε το αργά, έτσι ώστε να μην προκληθεί ξαφνική ροή αέρα στο τζάκι και ο καπνός να μη διαφύγει μέσα στο δωμάτιο. Απλώστε το στρώμα των αναμένων κάρβουνων κατάλληλα με τη χρήση ενός σκαλιστηριού και μετά προσθέστε νέα κούτσουρα πάνω στα κάρβουνα.

Κλείσιμο της πόρτας ανύψωσης ξανά.

Διατηρήστε τις μέγιστες ποσότητες ξύλου, όπως αναφέρονται στην Ενότητα 4.4.1.

Αν ο ρυθμιστής αέρα του τζακιού βρίσκεται στα αριστερά της κεντρικής θέσης (μειώνοντας τη δευτερεύουσα τροφοδοσία αέρα), τότε θα πρέπει πρώτα να μετακινηθεί προς τα δεξιά (κύρια τροφοδοσία αέρα) πριν ανοίξει η πόρτα και προστεθούν νέα ξύλα. Αυτό θα κρατήσει στο ελάχιστο τους κινδύνους που προκύπτουν από μεγάλη ροή αέρα μέσα στο τζάκι (κίνδυνος έκρηξης).

### 7.3 Καύση με κλειστή ή ανοιχτή πόρτα ανύψωσης

Το Ultime μπορεί να λειτουργήσει με κλειστή ή ανοιχτή πόρτα ανύψωσης, με την προϋπόθεση ότι η ρύθμιση του σωλήνα καυσαερίων είναι επαρκής.

Βέλτιστη καύση επιτυγχάνεται με την πόρτα ανύψωσης κλειστή. Η χρήση του τζακιού με ανοιχτή την πόρτα ανύψωσης είναι καλύτερα να περιορίζεται σε μικρά χρονικά διαστήματα.

Όταν η πόρτα ανύψωσης είναι ανοιχτή, η ροή του εξωτερικού αέρα οδηγείται μέσω του μανδύα καύσης, ώστε να θερμαίνεται όταν εισέρχεται στο δωμάτιο.

Επίδοση όταν η πόρτα είναι κλειστή:

- Βέλτιστη καύση και μέγιστη απόδοση με τη λιγότερη κατανάλωση ξύλου.
- Περισσότερη θερμότητα φιλική προς το περιβάλλον.
- Ασφαλέστερο από πλευράς πρόληψης πυρκαγιών.
- Η ένταση της φωτιάς μπορεί να ελεγχθεί μέσω της διευθέτησης της τροφοδοσίας αέρα καύσης.
- Αν ο αέρας καύσης είναι συνδεδεμένος άμεσα με τον εξωτερικό αέρα, ο αέρας καύσης δεν επηρεάζεται από τα επίπεδα πίεσης αέρα στο δωμάτιο. Συστήματα εξαερισμού, εξαεριστήρες και τα λοιπά δεν επηρεάζουν την καύση.

Επίδοση όταν η πόρτα είναι ανοιχτή:

- Επίπεδα χαμηλής απόδοσης (γύρω στο 20%).
- Κίνδυνος πυρκαγιάς από σπίθες και γυμνές φλόγες.
- Η ένταση της φωτιάς δεν μπορεί να ελεγχθεί. Ο αέρας εισέρχεται στο τζάκι χωρίς να ελέγχεται.
- Η καύση του αέρα από το δωμάτιο είναι σημαντική.
- Επιστροφές αέρα μπορεί να προκύψουν στο δωμάτιο λόγω των διακυμάνσεων στο δωμάτιο μέσω της χρήσης εξαεριστήρα καπνοδόχου (καπέλο), για παράδειγμα.
- Μέγιστο ποσοστό κατανάλωσης ξύλου.
- Ο ήχος που κάνουν τα κάρβουνα και η μυρωδιά του καπνού δίνουν μια πιο ευχάριστη αίσθηση της ζεστασίας. Η αίσθηση του αληθινού τζακιού.

Συστάσεις για ανοιχτή φωτιά:

Ανοίγετε το τζάκι μόνο όταν είναι πλήρως ζεστό, ώστε το ρεύμα είναι στη βέλτιστη κατάσταση και δημιουργείται ένα στρώμα κάρβουνων. Έχετε την πόρτα ανύψωσης κάτω πάντα όταν ανάβετε τη φωτιά. Μη αφήνετε ποτέ τη φωτιά χωρίς επίβλεψη.

## 8 Συντήρηση

### 8.1 Καθαρισμός τζαμιού

Ανατρέξτε στην περιγραφή της Ενότητας 5.1.2 για το πώς να ανοίξετε και να κλείσετε την πόρτα. Χρησιμοποιείτε ένα προϊόν καθαρισμού τζαμιών και με ένα πανί καθαρίστε την ακαθαρσία από το τζάμι. Βεβαιωθείτε ότι τα στοιχεία στεγανοποίησης δεν έρχονται σε επαφή με αυτό το προϊόν προς αποφυγή ζημίας. Δύσκολες ακαθαρσίες μπορούν να αφαιρεθούν με την εμβάπτιση ενός υγρού πανιού στη στάχτη. Χρησιμοποιήστε το για να καθαρίσετε τη γυάλινη επιφάνεια. Πάντα σκουπίζετε το τζάμι με ένα υγρό πανί μετά τον καθαρισμό για να απομακρύνετε τυχόν υπολείμματα του καθαριστικού.

### 8.2 Γενική συντήρηση

Αφήστε το τζάκι να κρυώσει πλήρως και αφαιρέστε όλα τα υπολείμματα στάχτης πριν ξεκινήσετε τη συντήρηση. Τα βαμμένα μέρη μπορούν να καθαριστούν με τη χρήση ενός υγρού πανιού χωρίς χνούδι. Απαγορεύεται η χρήση σκληρών, λειαντικών καθαριστικών. Το βάψιμο το τζακιού μπορεί να φινιριστεί με ένα σπρέι θερμομονωτικού χρώματος που είναι διαθέσιμο από τη Metalfire. Αφαιρείτε συχνά τα υπολείμματα στάχτης που έχουν πέσει στην περιοχή γύρω από το δοχείο στάχτης. Τα στοιχεία στεγανοποίησης που έχουν υποστεί ζημιά πρέπει να αντικαθιστώνται. Το παραπάνω πρέπει να γίνεται από έναν ικανό εγκαταστάτη τζακιών Metalfire.

Ο σωλήνας διαφυγής καπνού πρέπει να καθαρίζεται και να ελέγχεται τουλάχιστον μια φορά ανά έτος.

## 9 Δυσλειτουργίες

### 9.1 Το τζάμι λερώνεται γρήγορα

- Χρησιμοποιείτε το ξύλο που συστήνεται με τη μέγιστη υγρασία στο 15%.
- Αφήστε την πόρτα ανύψωσης μισάνοικτη με κενό των 5 cm όταν ανάβετε τη φωτιά.
- Τροφοδοτείτε τη φωτιά όπως περιγράφεται.
- Ελέγξτε ότι υπάρχει επαρκές ρεύμα στον σωλήνα διαφυγής καπνού.
- Προσαρμόστε τα ελάσματα εκτροπής καπνού. Αν υπάρχει ανεπαρκής απορρόφηση, η αύξηση των ανοιγμάτων μπορούν να βελτιώσουν την απομάκρυνση των διαφυγόντων αερίων. (Βλέπε Ενότητα 4.3.2.)
- Ελέγξτε τα στοιχεία στεγανοποίησης για ζημιά και αντικαταστήστε, αν είναι απαραίτητο.
- Ελέγξτε αν το κανάλι τροφοδοσίας αέρα καύσης είναι ανοιχτό.

### 9.2 Επιστροφές καπνού

- Αφήστε το τζάκι να ζεσταθεί επαρκώς με την πόρτα ανύψωσης κλειστή πριν η φωτιά να καίει με την πόρτα ανοιχτή.
- Ελέγξτε αν το μεσαίο έλασμα εκτροπής καπνού ανοίγει καθώς στρέφεται όταν ανοίγει η πόρτα ανύψωσης.
- Διευρύνετε τα ανοίγματα στα ελάσματα εκτροπής καπνού.
- Ελέγξτε ότι ο σωλήνας διαφυγής καπνού δεν έχει βουλώσει (φωλιά πουλιών).
- Ελέγξτε τη τροφοδοσία αέρα καύσης.
- Αρνητική πίεση στο δωμάτιο λόγω του συστήματος εξαερισμού ή εξαεριστήρα καπνοδόχου (καπέλο).
- Λανθασμένες διαστάσεις σωλήνα διαφυγής καπνού (διάμετρος πιο στενή, πιο κοντός σε μήκος).
- Χρησιμοποιείτε ξύλο με μέγιστη υγρασία στο 15%.

### 9.3 Η φωτιά δεν ανταποκρίνεται στον ρυθμιστή αέρα

- Ελέγξτε τα στοιχεία στεγανοποίησης.
- Ελέγξτε ότι το τζάμι έρχεται σε επαφή με τα στοιχεία στεγανοποίησης στο κάτω μέρος όταν η πόρτα ανύψωσης βρίσκεται στην κλειστή θέση.
- Ελέγξτε ότι η πόρτα έχει απασφαλιστεί κατάλληλα μετά τον καθαρισμό του τζαμιού.
- Καθαρίζετε συχνά το δοχείο στάχτης και την περιοχή γύρω από το δοχείο στάχτης.
- Ελέγξτε τη τροφοδοσία αέρα καύσης.

### 9.4 Σπασμένο τζάμι στην πόρτα

Αν είναι ελαττωματικό, το τζάμι της πόρτας πρέπει να αντικατασταθεί άμεσα από έναν ικανό εγκαταστάτη τζακιών Metalfire.

### 9.5 Δυσάρεστες οσμές

- Περιορίστε την ποσότητα ξύλου όπως περιγράφεται.
- Κατά τη διάρκεια των πρώτων φορών λειτουργίας του τζακιού το θερμομονωτικό χρώμα στερεοποιείται και αυτό συνοδεύεται από δυσάρεστες οσμές. Ελέγξτε ότι υπάρχει επαρκής αερισμός.
- Ελέγξτε αν υπάρχουν επιστροφές καπνού.
- Ελέγξτε αν η θερμοκρασία του αέρα καύσης παραμένει κάτω από 100°C. Αυτή αποτρέπει τις δυσάρεστες οσμές λόγω της καιγόμενης σκόνης.

### 9.6 Τι να κάνετε σε περίπτωση φωτιάς στην καπνοδόχο.

Φωτιά στην καπνοδόχο μπορούν να προκύψουν όταν συσσωρευμένη αιθάλη πιάνει φωτιά στην καπνοδόχο. Αυτό συνοδεύεται με σημαντική ανάπτυξη καπνού και ένα βουητό από τον σωλήνα διαφυγής καπνού.

- **Τηλεφωνήστε στην πυροσβεστική υπηρεσία.**
- Μην προσπαθήσετε ποτέ να σβήσετε τη φωτιά με νερό.
- Χρησιμοποιείτε άμμο ή αλάτι για να σβήσετε τη φωτιά στο τζάκι.
- Κλείστε την πόρτα ανύψωσης και μετακινήστε τον ρυθμιστή αέρα τέρμα αριστερά (κλειστός).
- Η καπνοδόχος πρέπει να ελέγχεται και να επισκευάζεται από έναν αναγνωρισμένο ειδικό.

## 10 Όρος εγγύησης

### 10.1 Περίοδος εγγύησης

- 5-ετή εγγύηση για τη γενική δομή του τζακιού
- 2-ετή εγγύηση για τα οδοντωτά πάνελ χυτοσιδήρου και τη σχάρα καύσης

Η εγγύηση εφαρμόζεται αποκλειστικά για κατασκευαστικά ελαττώματα.

Η περίοδος της εγγύησης ξεκινάει από την ημερομηνία που διευκρινίζεται στο τιμολόγιο.

Το τιμολόγιο είναι η μόνη ισχύουσα απόδειξη εγγύησης.

Η ανανέωση ή αντικατάσταση των εξαρτημάτων μέσα στην εγγύηση δεν επεκτείνει τη γενική περίοδο εγγύησης.

Η εγγύηση περιορίζεται στην απλή ανταλλαγή των εξαρτημάτων που η τεχνική μας υπηρεσία αποδέχεται ως ελαττωματικά. Η εγγύηση εξαιρεί οποιαδήποτε αποζημίωση για την αδυναμία χρήσης του τζακιού. Το κόστος της μεταφοράς, τα ταξιδιωτικά έξοδα και το κόστος συναρμολόγησης βαρύνουν τον χρήστη.

Όλες οι απαιτήσεις από την εγγύηση πρέπει να γίνονται μέσω του αντιπροσώπου.

### 10.2 Εξαίρεση

Ζημιές ή ελαττώματα που προκλήθηκαν από λανθασμένη τήρηση των οδηγιών χρήσης και εγκατάστασης εξαιρούνται από την εγγύηση.

Η εγγύηση καθίσταται άκυρη σε περίπτωση κακής συντήρησης του τζακιού, σε περίπτωση ατυχήματος ή καταστροφής που προκλήθηκε από άλλα μέσα εκτός από το ίδιο το τζάκι ή προκλήθηκαν από επισκευή που διενεργήθηκε από μη εξουσιοδοτημένο άτομο.

Η εγγύηση καθίσταται άκυρη σε περίπτωση εσωτερικών τροποποιήσεων ή μεταβολών στο τζάκι.

Τα παρακάτω δεν καλύπτονται από τη διάταξη εγγύησης:

- Χρήση ακατάλληλων καυσίμων.
- Ζημιά στο τζάμι και στα στοιχεία στεγανοποίησης.
- Ζημιά ως αποτέλεσμα μεταφοράς, αποθήκευσης και εγκατάστασης.
- Χρήση μη αυθεντικών εξαρτημάτων Metalfire.

### 10.3 Διάταξη

Η Metalfire+ bv διατηρεί το δικαίωμα τροποποίησης των συσκευών, των φυλλαδίων, των εγχειριδίων εγκατάστασης και των εγχειριδίων χρήστη οποιαδήποτε στιγμή και χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

#### **Metalfire+ bv**

Noorwegenstraat 28

B-9940 Evergem

ΒΕΛΓΙΟ

[www.metalfire.eu](http://www.metalfire.eu)

Να συμπληρωθεί από εσάς:

Αντιπρόσωπος: \_\_\_\_\_

Ημερομηνία εγκατάστασης: \_\_\_\_\_

Αριθμός εργοστασίου: \_\_\_\_\_  
(αριθμός πάνω στο έλασμα κάτω από το δοχείο στάχτης)